SHARP

AQUOS

LC-70LE550U
LC-60LE550U

TELEVISOR CON PANTALLA DE CRISTAL LÍQUIDO

MANUAL DE OPERACIÓN
ESPAÑOL

IMPORTANTE : Lea este manual de operación antes de comenzar a operar el equipo.

Accesorios suministrados

Asegúrese de que los accesorios siguientes le hayan sido suministrados con el producto.

Control remoto (×1)
Página 9

Pila tamaño "AA" (×2)
Página 10

Soporte (×1)
Página 7

Manual de operación
(×3 idiomas)

■ Guía de Conexión (×1)

NOTA

- Utilice siempre el cable de CA suministrado con el televisor.
- Las ilustraciones anteriores son para propósitos de explicación y podrían variar levemente con respecto a los accesorios reales.

- Las ilustraciones y visualizaciones en pantalla de este manual de operación se ofrecen con fines explicativos, y pueden ser un poco diferentes de las que aparecen al hacer operaciones reales.
- Los ejemplos utilizados en todo este manual se basan en el modelo LC-60LE550U.

LC-70_60LE550U_S.indb 1 2012/11/28 18:46:27

IMPORTANTE:
Para facilitar el reporte en caso de pérdida o robo, escriba por favor el modelo del TV y los números de serie en el espacio suministrado. Los números se encuentran en la parte posterior y el lado izquierdo del televisor.

Modelo N°:

Serie N°:

INFORMACIÓN IMPORTANTE

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE FUEGO O DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTE PRODUCTO A LA LLUVIA O HUMEDAD.

PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO RETIRE LA CUBIERTA (O LA PARTE TRASERA). NO HAY PARTES INTERNAS PARA SERVICIO POR PARTE DEL USUARIO.
DEJE EL SERVICIO A PERSONAL SERVICIO CUALIFICADO.

El símbolo del relámpago con la flecha, dentro de un triángulo equilátero, sirve para alertar al usuario de la presencia de "voltaje peligroso" en el interior del producto que puede ser de suficiente magnitud como para constituir riesgo de descarga eléctrica a las personas.

El signo de exclamación dentro de un triángulo sirve para alertar al usuario de la presencia de importantes instrucciones en la operación y mantenimiento (servicio) en la literatura que acompaña el producto.

PRECAUCIÓN: PARA PREVENIR UNA DESCARGA ELÉCTRICA, HAGA COINCIDIR LA LÁMINA ANCHA DEL ENCHUFE CON LA RANURA ANCHA, E INSERTE COMPLETAMENTE.

ADVERTENCIA: Las regulaciones de la FCC señalan que cualquier cambio o modificación no autorizado en este equipo, los cuales no hayan sido expresamente aprobados por el fabricante, podría anular la autorización del usuario para utilizar este equipo.

PRECAUCIÓN: Este producto satisface los reglamentos de la FCC cuando se utilizan conectores y cables blindados para conectar la unidad a otro equipo. Para impedir las interferencias electromagnéticas con aparatos eléctricos tales como radios y televisores, utilice conectores y cables blindados para hacer las conexiones.

Impreso en México
TINS-F699WJN1
13P01-MX-NM

LC-70_60LE550U_S_00.indd 2 2012/12/28 11:30:26

INFORMACIÓN IMPORTANTE

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD:
TELEVISOR CON PANTALLA DE CRISTAL LÍQUIDO SHARP, MODELO LC-70LE550U/LC-60LE550U
Este dispositivo cumple con el Apartado 15 de las Normas FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no deberá causar interferencias perjudiciales, y (2) deberá aceptar cualquier interferencia que reciba, incluyendo interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.
PARTE RESPONSABLE:
SHARP ELECTRONICS CORPORATION
Sharp Plaza, Mahwah, New Jersey 07495-1163
TEL: 1-800-BE-SHARP
Para clientes de negocios: URL http://www.sharpusa.com

INFORMACIÓN:
Este equipo ha sido probado y ha demostrado cumplir con los límites establecidos para los aparatos digitales de la Clase B, de conformidad con el Apartado 15 de las Normas de la FCC. Estos límites han sido designados para proporcionar una protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía radioeléctrica, y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar una interferencia perjudicial en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay ninguna garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en las recepciones de radio o televisión, lo que puede determinarse fácilmente apagando y encendiendo el equipo, al usuario se le recomienda corregir la interferencia tomando una o más de las medidas siguientes:
— Cambie la orientación o el lugar de instalación de la antena receptora.
— Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
— Conecte el equipo a una toma de corriente de un circuito diferente del aquel al que está conectado el receptor.
— Consulte al concesionario o técnico de radio/TV cualificado para solicitar su ayuda.

"Nota al instalador del sistema de CATV: El instalador del sistema debe recordar el Articulo 820 del Código Nacional Eléctrico que contiene las guías de los conocimientos básicos y, en particular, especifica que el cable a tierra debe ser conectado al sistema de toma de tierra del edificio, lo más cerca posible al punto de entrada del cable como sea práctico."

Este producto cumple los requisitos del programa ENERGY STAR cuando se selecciona "Casa" para "Ubicación TV".
La configuración "Ubicación TV" en "Casa" permite que el televisor funcione en condiciones de ahorro energético para uso doméstico.

Marcas comerciales

- Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. Dolby y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.
- Los términos HDMI y HDMI High-Definition Multimedia Interface y el logotipo de HDMI son marcas registradas de HDMI Licensing LLC en EE.UU. y otros países.
- Los Productos que han conseguido el ENERGY STAR® están diseñados para proteger el medio ambiente a través de una mejor eficiencia en el consumo de energía.

LC-70_60LE550U_S_00.indd 3 2012/12/07 16:49:45

ESTIMADO CLIENTE DE SHARP

Gracias por haber adquirido este televisor SHARP con pantalla de cristal líquido. Para garantizar su seguridad y muchos años de uso sin problemas de su producto, por favor lea cuidadosamente las instrucciones de seguridad importantes antes de usar este producto.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

La electricidad se usa para realizar muchas funciones útiles, pero también puede causar lesiones en personas y daños en la propiedad si se utiliza incorrectamente. Este producto ha sido diseñado y fabricado con la más alta prioridad en la seguridad. Sin embargo, su uso incorrecto puede provocar descargas eléctricas y/o incendios. Para evitar peligros potenciales, por favor tenga muy en cuenta las instrucciones siguientes al instalar, operar y limpiar el producto. Para garantizar su seguridad y prolongar la duración de su televisor con pantalla de cristal líquido, lea cuidadosamente las precauciones siguientes antes de utilizarlo.

1) Lea estas instrucciones.
2) Guarde estas instrucciones.
3) Preste atención a todas las advertencias.
4) Siga todas las instrucciones.
5) No utilice este aparato cerca del agua.
6) Límpielo solamente con un paño seco.
7) No tape las aberturas de ventilación. Instale el aparato de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
8) No instale el aparato cerca de ninguna fuente de calor como, por ejemplo, radiadores, salidas de aire caliente, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
9) No anule la seguridad de la clavija polarizada ni la de la clavija con conexión a tierra. Una clavija polarizada tiene dos patillas, una más ancha que la otra. Una clavija con conexión a tierra tiene dos patillas y una espiga de conexión a tierra. La patilla ancha y la espiga se proporcionan para su seguridad. Si la clavija proporcionada no entra en su toma de corriente, consulte a un electricista para reemplazar la toma de corriente obsoleta.
10) Proteja el cable de alimentación para que nadie lo pise ni quede aplastado, especialmente en las clavijas, tomas de corriente y puntos por donde sale del aparato.
11) Utilice solamente los accesorios suministrados por el fabricante.
12) Utilice el aparato solamente con el carrito, soporte, trípode, ménsula o mesa especificado por el fabricante, o vendido con el propio aparato. Cuando utilice un carrito, tenga cuidado cuando mueva la combinación del carrito y el aparato para evitar que se caigan y se estropeen.
13) Desenchufe este aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no lo utilice durante largos periodos de tiempo.
14) Solicite todos los trabajos de reparación al personal cualificado solamente. Las reparaciones serán necesarias cuando se haya dañado el aparato de cualquier forma: cuando se haya estropeado el cable o la clavija de alimentación, se hayan derramado líquidos o hayan caído objetos en el interior del aparato, cuando éste haya estado expuesto a la lluvia o a la humedad, cuando no funcione normalmente o cuando se haya caído.

Información de seguridad adicional

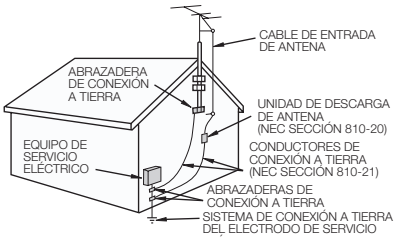
15) Fuentes de energía — Este producto deberá utilizarse solamente con el tipo de fuente de energía indicado en la etiqueta de especificaciones. Si no está seguro del tipo de suministro de energía de su casa, consulte a su distribuidor o a la compañía de electricidad de su localidad. Para los productos diseñados para funcionar con pilas u otra fuente de energía, consulte las instrucciones de operación.
16) Sobrecarga — No sobrecargue las tomas de corriente, los cables de prolongación o los receptáculos de conveniencia integrales porque se puede correr el riesgo de causar un incendio o recibir una descarga eléctrica.
17) Entrada de objetos y líquidos — No meta nunca objetos de ninguna clase en este producto a través de las aberturas porque pueden tocar puntos de alto voltaje peligrosos o cortocircuitar partes que podrían causar un incendio o una descarga eléctrica. No derrame nunca líquidos de ningún tipo sobre el producto.
18) Daños que necesitan ser reparados — Desenchufe este producto de la toma de corriente y solicite las reparaciones al personal de servicio cualificado cuando se den las condiciones siguientes:
    a) Cuando el cable o la clavija de CA está dañado.
    b) Si se ha derramado algún líquido o han caído objetos en el interior del producto.
    c) Si el producto ha sido expuesto a la lluvia o al agua.
    d) Si el producto no funciona normalmente siguiendo las instrucciones de operación.
    Ajuste solamente aquellos controles descritos en las instrucciones de operación, ya que un ajuste incorrecto de otros controles podrá causar daños que a menudo requieren un arduo trabajo de ajuste por parte de un técnico cualificado para que el producto pueda volver a funcionar normalmente.
    e) Si el producto se ha caído o dañado de cualquier forma.
    f) Cuando el producto muestra un cambio notable en su rendimiento, lo que indica que necesita ser reparado.
19) Piezas de repuesto — Cuando se necesiten piezas de repuesto, asegúrese de que el técnico de servicio utilice las piezas de repuesto especificadas por el fabricante u otras cuyas características sean similares a las de las piezas originales. El uso de piezas no autorizadas puede causar incendios, descargas eléctricas u otros peligros.
20) Verificación de seguridad — Una vez completado cualquier trabajo de mantenimiento o reparación en este producto, pida al técnico de servicio que realice verificaciones de seguridad para determinar si el producto está en condiciones de funcionamiento apropiadas.
21) Montaje en la pared o en el techo — Cuando monte el producto en la pared o en el techo, asegúrese de instalarlo de acuerdo con el método recomendado por el fabricante.

LC-70_60LE550U_S.indb 4 2012/11/28 18:47:16

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- Puesta a tierra de la antena exterior — Si se conecta una antena exterior al televisor, asegúrese de que el sistema de antena esté conectado a tierra para obtener cierta protección ante los aumentos de voltaje y la acumulación de cargas estáticas.
  El artículo 810 del Código Eléctrico Nacional, ANSI/NFPA 70, proporciona información relacionada con la conexión a tierra correcta del poste y la estructura de apoyo, la conexión a tierra del cable de entrada a una unidad de descarga de antena, el tamaño de los conductores de conexión a tierra, la ubicación de la unidad de descarga de antena, la conexión a los electrodos de conexión a tierra y los requerimientos para el electrodo de conexión a tierra.

EJEMPLO DE CONEXIÓN A TIERRA DE LA ANTENA
SEGÚN EL CÓDIGO ELÉCTRICO NACIONAL, ANSI/NFPA 70


CABLE DE ENTRADA DE ANTENA
ABRAZADERA DE CONEXIÓN A TIERRA
UNIDAD DE DESCARGA DE ANTENA (NEC SECCIÓN 810-20)
EQUIPO DE SERVICIO ELÉCTRICO
CONDUCTORES DE CONEXIÓN A TIERRA (NEC SECCIÓN 810-21)
ABRAZADERAS DE CONEXIÓN A TIERRA
SISTEMA DE CONEXIÓN A TIERRA DEL ELECTRODO DE SERVICIO ELÉCTRICO (NEC ART. 250)

NEC — CÓDIGO ELÉCTRICO NACIONAL

- Agua y humedad — No utilice este producto cerca del agua como, - por ejemplo, una bañera, palangana, fregadero de cocina o lavadora; en un sótano húmedo; cerca de una piscina o un lugar similar.
- Soporte — No coloque el producto en un carrito, soporte, trípode o mesa inestable. La colocación del producto en una base inestable puede ser la causa de que el producto se caiga, lo que podrá causar lesiones graves a personas y también daños al producto. Utilice solamente un carrito, soporte, trípode, ménsula o mesa recomendado por el fabricante o vendido junto con el producto. Cuando coloque el producto en una pared, asegúrese de seguir las instrucciones del fabricante. Utilice solamente el hardware de montaje recomendado por el fabricante.
- Selección de la ubicación — Seleccione un lugar donde no dé directamente la luz del sol y haya buena ventilación.
- Ventilación — Los orificios de ventilación y otras aberturas de la caja han sido diseñados para ventilar el producto. No cubra ni bloquee estos orificios de ventilación y aberturas porque la falta de ventilación puede causar recalentamiento y/o reducir la duración del producto. No coloque el producto en una cama, sofá, alfombra u otra superficie similar porque las aberturas de ventilación podrán quedar bloqueadas. Este producto no ha sido diseñado para ser empotrado; no lo coloque en un lugar cerrado como, por ejemplo, un mueble librería o estantería a menos que disponga de la ventilación apropiada o se sigan las instrucciones del fabricante.
- La pantalla de cristal líquido utilizada en este producto está hecha de cristal. Por lo tanto, podrá romperse si el producto se cae o recibe un impacto fuerte. En el caso de que se rompa la pantalla de cristal líquido, tenga cuidado para que no le hieran las piezas de cristal roto.
- Calor — El producto deberá colocarse alejado de las fuentes de calor como, por ejemplo, radiadores, salidas de aire caliente, estufas u otros productos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
- La pantalla de cristal líquido es un producto de alta tecnología que tiene 2.073.600 píxeles, lo que le proporciona una imagen fina muy detallada.
  De vez en cuando puede que aparezcan algunos píxeles no activos en la pantalla a modo de puntos fijos de color azul, verde o rojo. Tenga en cuenta que esto no afecta para nada al funcionamiento de su producto.
- Tormentas eléctricas — Para una mayor protección del televisor durante una tormenta de rayos, y cuando se deja descuidado y sin usar durante largos periodos de tiempo, desenchúfelo de la toma de corriente de la pared y desconecte la antena. Esto evitará daños al televisor debidos a rayos y subidas de tensión.
- Cables de electricidad — No deberá ubicarse un sistema de antena exterior cercano a cables de electricidad que pasen por encima del mismo u otras luces eléctricas o circuitos de alimentación, o donde puede caer sobre tales cables de electricidad o circuitos. Cuando instale un sistema de antena exterior, deberá tomar un cuidado extremo para evitar tocar tales cables de electricidad o circuitos, pues el contacto con ellos podría resultar fatal.
- Para impedir un incendio, no ponga nunca ningún tipo de vela o llama al descubierto encima o cerca del televisor.
- Para impedir un incendio o una descarga eléctrica, no ponga el cable de CA debajo del televisor u otros objetos pesados.
- No muestre una imagen fija durante mucho tiempo porque esto podrá ser la causa de que quede una imagen residual en la pantalla.
- Para impedir un incendio o una descarga eléctrica, no exponga este aparato al goteo ni a las salpicaduras.
  Tampoco deberán ponerse encima del producto objetos llenos de líquidos como, por ejemplo, floreros.
- No introduzca ningún tipo de objeto en el producto. Introducir objetos por las aberturas de ventilación o por otras aberturas puede ser causa de incendio o de descarga eléctrica. Tome especiales precauciones al utilizar el producto con niños en las proximidades.

Precauciones al transportar el televisor

- Cuando transporte el televisor nunca lo lleve colgando ni ejerciendo presión sobre el visualizador. El televisor deberá ser transportado siempre por dos personas que lo tomarán con ambas manos, una a cada lado del televisor.

Cuidado de la Caja

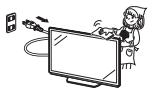
- Use un paño suave (algodón, franela, etc.) y limpie la superficie de la caja.
- El uso de un paño químico (paño de tipo de hoja mojado/seco, etc.) puede deformar los componentes de la caja de la unidad principal o causar rajaduras.
- La limpieza con un paño duro o el uso enérgico de fuerza pueden rayar la superficie de la caja.
- Si la caja está muy sucia, límpiela con un paño suave (algodón, franela, etc.) empapado en un detergente neutro diluido con agua y escurrido completamente y, luego, repase con un paño suave seco.
- Evite usar benceno, disolvente y otros solventes, ya que estos podrían deformar la caja y causar que la pintura se descascare.
- No aplique insecticidas u otros líquidos volátiles.
  Asimismo, no permita que la caja permanezca en contacto con productos de goma o vinilo durante un largo período de tiempo. Los plastificantes dentro del plástico pueden causar que la caja se deforme y hacer que la pintura se descascare.

LC-70_60LE550U_S.indb 5 2012/11/28 18:47:16

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Cuidado de la pantalla de cristal líquido

- Apague la alimentación principal y desconecte el cable de CA de la toma de corriente antes de manipularla.
- Limpie la superficie de la pantalla delicadamente con un paño suave (algodón, franela, etc.). Para proteger la superficie de la pantalla, no use un paño sucio, limpiadores líquidos o un paño químico (paño de tipo de hoja mojada/seca, etc.). Esto puede dañar la superficie de la pantalla.
- La limpieza con un paño duro o el uso enérgico de fuerza puede rayar la superficie de la pantalla.
- Use un paño húmedo suave para limpiar delicadamente la pantalla cuando esté realmente sucia. (Se podría rayar la superficie de la pantalla si se limpia vigorosamente.)
- Si la pantalla está empolvada, use un cepillo anti-estática, el cual está disponible comercialmente, para limpiarla.



SEGURIDAD DE LOS NIÑOS:

ASUNTOS RELACIONADOS CON LA CORRECTA COLOCACIÓN DEL TELEVISOR

A LA INDUSTRIA DE LOS ARTÍCULOS ELECTRÓNICOS DE CONSUMO LE IMPORTA

- Los fabricantes, los minoristas y el resto de la industria de los artículos electrónicos de consumo han asumido el compromiso de lograr que el entretenimiento en el hogar sea seguro y se pueda disfrutar.
- Cuando disfrute de su televisor, tenga en cuenta que todos los televisores —ya sean nuevos o viejos—deben estar colocados sobre un soporte adecuado o instalados según las recomendaciones del fabricante. Los televisores que se colocan en forma inadecuada sobre tocadores, bibliotecas, estantes, escritorios, parlantes, cajoneras, carros, etc. pueden caer y provocar lesiones.

SINTONICE LA SEGURIDAD

- **SIEMPRE** siga las recomendaciones del fabricante para instalar el televisor de manera segura.
- **SIEMPRE** lea y siga todas las instrucciones para el uso adecuado del televisor.
- **NUNCA** permita que los niños trepen o jueguen sobre el televisor o sobre el mueble en el que se encuentra ubicado el televisor.
- **NUNCA** coloque el televisor sobre un mueble que se pueda usar fácilmente como escalera; por ejemplo, una cajonera.
- **SIEMPRE** instale el televisor donde no se pueda empujar, ni sea posible tirar de él o voltearlo.
- **SIEMPRE** acomode los cables conectados al televisor de manera tal que nadie pueda tropezar con ellos ni tirar de ellos.

INSTALACIÓN DEL TELEVISOR EN LA PARED O EN EL CIELO RASO

- **SIEMPRE** comuníquese con su vendedor para consultarle acerca de un instalador profesional si tiene dudas con respecto a su capacidad de instalar el televisor de manera segura.
- **SIEMPRE** utilice un soporte recomendado por el fabricante de televisores que tenga una certificación de seguridad de un laboratorio independiente (como UL, CSA, ETL).
- **SIEMPRE** siga todas las instrucciones proporcionadas por los fabricantes del televisor y del soporte.
- **SIEMPRE** asegúrese de que la pared o el cielo raso sobre el que instala el televisor sea adecuado. Ciertos soportes no están diseñados para ser instalados en paredes o cielo rasos con travesaños de acero o construcciones con bloques de cemento prefabricados. Si no está seguro al respecto, comuníquese con un instalador profesional.
- Los televisores pueden ser pesados. Se requieren como mínimo dos personas para instalar un televisor en la pared o el cielo raso.

CÓMO REUBICAR UN TELEVISOR VIEJO EN EL HOGAR

- Muchas personas llevan sus viejos televisores CRT a una habitación secundaria de la casa cuando compran un televisor de pantalla plana. Se debe prestar especial atención a la ubicación de los viejos televisores CRT.
- **SIEMPRE** coloque su viejo televisor CRT sobre un mueble resistente que resulte adecuado para su tamaño y su peso.
- **NUNCA** coloque su viejo televisor CRT sobre un tocador en el que los niños puedan usar los cajones para trepar.
- **SIEMPRE** asegúrese de que su viejo televisor CRT no sobresalga por los bordes del mueble.

CE.org/safety

CEA Consumer Electronics Association

LC-70_60LE550U_S_01.indd 6 2012/12/07 15:27:44

GUÍA DE REFERENCIA RÁPIDA

Colocación del soporte

- Antes de poner el soporte, asegúrese de apagar el televisor y desenchufe el cable de CA.
- Antes de trabajar con el televisor, extienda un material blando sobre el área donde va a ponerlo. Esto impedirá que se estropee el televisor.

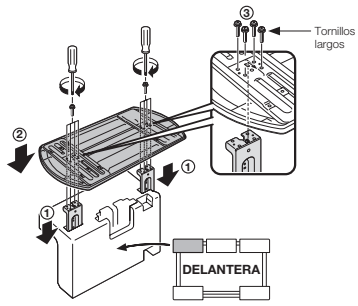
PRECAUCIÓN

- **Acople el soporte en la dirección correcta.**
- **No quite el soporte del televisor a menos que utilice una ménsula de montaje en pared opcional para montarlo.**
- **Asegúrese de seguir las instrucciones. La instalación incorrecta del soporte puede causar la caída del televisor.**
- **Tras instalar el soporte al televisor, no sujete el soporte cuando cuelgue, monte, mueva o coloque el televisor.**

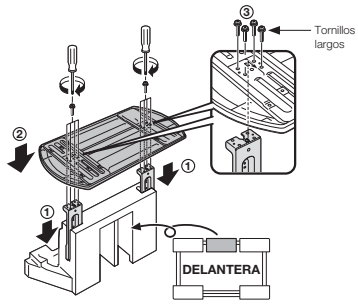
1 Confirme que se han suministrado 12 tornillos (8 tornillos largos y 4 tornillos cortos) con el soporte.

2 ① Coloque el poste para el soporte en la espuma de poliestireno.
② Acople la base al poste.
③ Inserte y apriete los 8 tornillos en los 8 agujeros en la parte inferior de la base.
- Sujete el soporte de forma segura con una mano, y luego ajuste los tornillos.

■ **LC-70LE550U**

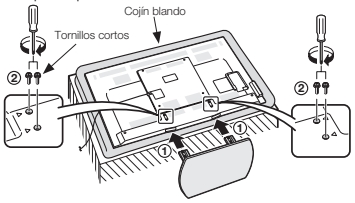


■ **LC-60LE550U**



3 ① Inserte el soporte en las aberturas en la parte inferior del televisor.
- Asegúrese de que el soporte esté firmemente introducido en el televisor. Una instalación incorrecta puede resultar en la inclinación del televisor.

② Inserte y apriete los 4 tornillos en los 4 orificios en la parte posterior del televisor.



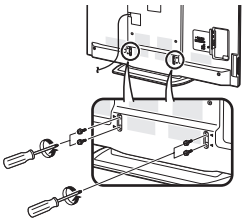
Extracción del soporte

- Antes de quitar el soporte, asegúrese de apagar el televisor y desenchufe el cable de CA.

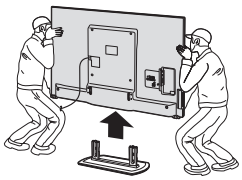
PRECAUCIÓN

- **No quite el soporte del televisor a menos que utilice una ménsula de montaje en pared opcional para montarlo.**

1 Quite los cuatro tornillos utilizados para asegurar el soporte.

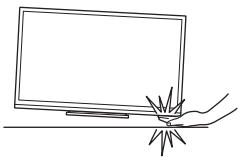


2 Separe el soporte del televisor.



NOTA

- Durante el procedimiento de instalación, asegúrese de que sus dedos no queden atrapados entre el televisor y el suelo.



LC-70_60LE550U_S_01.indd 7 2012/12/12 15:00:00

Instalación del televisor en una pared

PRECAUCIÓN

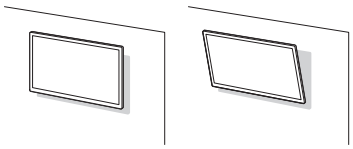
- **Este televisor se instalará en la pared solamente con la ménsula de montaje en pared AN-52AG4 (SHARP). El uso de otras ménsulas de montaje en pared puede conducir a una instalación inestable y esto puede causar lesiones graves.**
- **La instalación del televisor requiere un conocimiento especial, por lo que ésta sólo deberá ser realizada por personal de servicio cualificado. Los clientes no deberán intentar hacer este trabajo ellos mismos. SHARP no se hace responsable del montaje incorrecto ni del montaje que pueda causar accidentes o lesiones.**

Utilización de una ménsula opcional para montar el televisor

- Puede preguntar al personal de servicio cualificado acerca de la utilización de una ménsula AN-52AG4 opcional para montar el televisor en una pared.
- Lea cuidadosamente las instrucciones que acompañan a la ménsula antes de iniciar el trabajo.

Suspensión del televisor en una pared

Ménsula de montaje en la pared AN-52AG4. (Consulte las instrucciones de la ménsula para conocer más detalles.)



Montaje vertical Montaje en ángulo

Acerca del ajuste del ángulo del televisor

AN-52AG4

LC-70LE550U

- El centro de la pantalla: $^{25}/_{64}$ pulgada (10 mm) encima de la posición “c”.

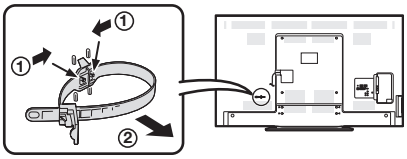
LC-60LE550U

- La posición “e” es en el centro de la pantalla.

- Consulte el manual de operación de AN-52AG4 para más detalles.

NOTA

- Debido a la configuración de los terminales en este televisor, al instalar este modelo en la pared, asegúrese de que haya espacio suficiente para los cables entre la pared y el televisor.
- Para utilizar esta TV instalada en la pared, quite el soporte del cable de CA de la parte posterior de la TV, y a continuación utilice los tornillos, suministrados con la ménsula de montaje en pared, para fijarla en la parte posterior de la TV.



Accesorio opcional

El accesorio opcional listado se encuentra disponible para el televisor con pantalla de cristal líquido. Adquiéralo en la tienda más cercana.

- En un futuro cercano podrán encontrarse disponibles accesorios opcionales adicionales. Lea el catálogo más reciente para conocer la compatibilidad y la disponibilidad de esos accesorios.

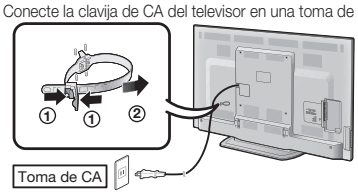
Nombre de pieza	Número del modelo
Ménsula de montaje en la pared	AN-52AG4

LC-70_60LE550U_S_01.indd 8 2012/12/12 15:00:00

CONSEJOS PARA UNA INSTALACIÓN RÁPIDA

1 Coloque su antena en la parte posterior del televisor. (Consulte la página 10.)

2 Conecte la clavija de CA del televisor en una toma de CA.

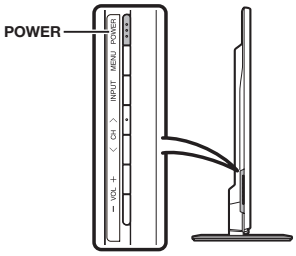


- Coloque el televisor cerca de la toma de CA, y mantenga el enchufe al alcance de la mano.

NOTA

- **PARA IMPEDIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO TOQUE LAS PARTES SIN AISLAR DE NINGÚN CABLE ESTANDO CONECTADO EL CABLE DE CA.**

3 Al encender el televisor por primera vez, pulse **POWER** en el televisor.



4 Inserte las pilas en el control remoto. (Consulte la página 10.)

NOTA

- El altavoz no se puede separar del televisor.
- El ángulo del televisor no se puede ajustar.

Vivencia de imágenes en HD

Un televisor de Alta Definición (HDTV) sin una fuente de HD es simplemente un televisor común. Para disfrutar de las imágenes de HD en el televisor, debe obtener programación de HD por medio de una de las fuentes siguientes:

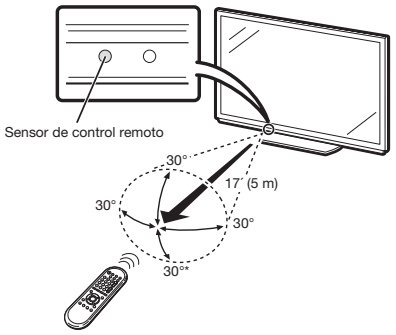
- Emisión aérea a través de una antena de calidad HD
- Suscripción a cable/satélite de HD
- Equipo externo compatible con HD

NOTA

- Para mayor información sobre cómo actualizar a programación HD, pregunte a su proveedor de servicio de cable/satélite.

Utilización del control remoto

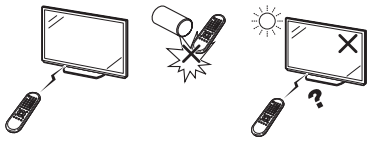
Utilice el control remoto apuntándolo hacia el sensor de control remoto en el televisor. Los objetos ubicados entre el control remoto y el sensor de control remoto pueden impedir el funcionamiento apropiado.



* El ángulo es de 8° cuando el soporte está sujeto.

■ Precauciones relacionadas con el control remoto

- No exponga a golpes el control remoto. Además, no exponga tampoco el control remoto a los líquidos, y no lo coloque en un área con alta humedad.
- No instale ni coloque el control remoto bajo la luz directa del sol. El calor puede causar deformaciones en el mismo.
- El control remoto puede que no funcione correctamente si el sensor de control remoto del televisor está bajo la luz solar directa o una fuente de iluminación intensa. En tales casos, cambie el ángulo de la iluminación o del televisor, o utilice el control remoto más cerca del sensor de control remoto.



IMPORTANTE:
SI LA UNIDAD NO SE ENCIENDE, DESENCHUFE EL TELEVISOR DE LA TOMA DE CORRIENTE Y REPITA LOS PASOS DE INSTALACIÓN.

SI SIGUE SIN PODER ENCENDERLO, PÓNGASE EN CONTACTO CON NOSOTROS LLAMANDO AL 1-800-BE-SHARP.

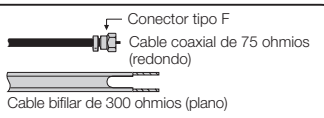
LC-70_60LE550U_S_01.indd 9 2012/11/29 10:41:10

Preparación

Antenas

Para disfrutar de una imagen clara, utilice una antena exterior. A continuación se ofrece una breve explicación de los tipos de conexiones que se utilizan para un cable coaxial. Si su antena exterior utiliza un cable coaxial de 75 ohmios con un conector tipo F, enchúfela al terminal de antena del panel trasero del televisor.

1. Un sistema de 75 ohmios es generalmente un cable redondo con un conector tipo F que se puede conectar fácilmente a un terminal sin herramientas (de venta en el comercio).
2. Un sistema de 300 ohmios es un cable "bifilar" plano que se puede conectar a un terminal de 75 ohmios a través de un adaptador 300/75 ohmios (de venta en el comercio).



AVISO **El conector del tipo F deberá apretarse con los dedos solamente.**

Cuando conecte el cable de RF al televisor, no apriete el conector tipo F con ninguna herramienta.
Si emplease herramientas podría dañar su televisor.
(La ruptura del circuito interno, etc.)

Conexión de cable de antena

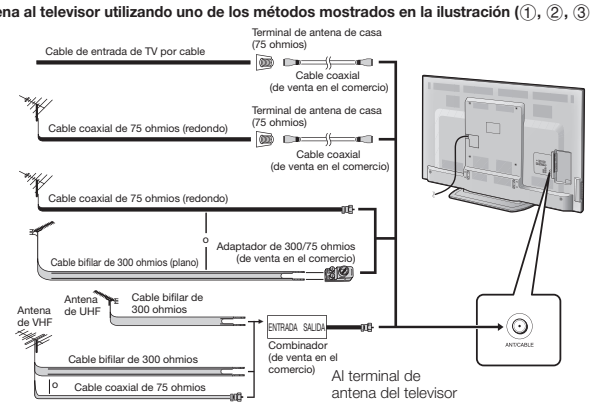
- **Conecte el cable de antena al televisor utilizando uno de los métodos mostrados en la ilustración (①, ②, ③ ó ④).**

① **Cable sin convertidor CATV**

② **Antenas de VHF/UHF**

③ **Combinación de antenas de VHF/UHF**

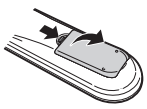
④ **Antenas de VHF/UHF separadas**


Cable de entrada de TV por cable
Terminal de antena de casa (75 ohmios)
Cable coaxial (de venta en el comercio)
Cable coaxial de 75 ohmios (redondo)
Terminal de antena de casa (75 ohmios)
Cable coaxial (de venta en el comercio)
Cable coaxial de 75 ohmios (redondo)
o
Adaptador de 300/75 ohmios (de venta en el comercio)
Cable bifilar de 300 ohmios (plano)
Antena de UHF
Cable bifilar de 300 ohmios
Antena de VHF
ENTRADA SALIDA
Combinador (de venta en el comercio)
Cable bifilar de 300 ohmios
o
Cable coaxial de 75 ohmios
ANT/CABLE
Al terminal de antena del televisor

Instalación de las pilas en el control remoto

Reemplace las pilas del control remoto si éste no puede controlar el televisor.

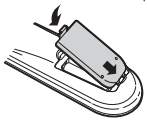
1 Abra la cubierta de las pilas.



2 Inserte dos pilas tamaño "AA" (suministradas con el producto).

- Ponga las pilas con sus terminales correspondientes en los indicadores (+) y (−) del compartimiento de las pilas.

3 Cierre la cubierta de las pilas.



PRECAUCIÓN

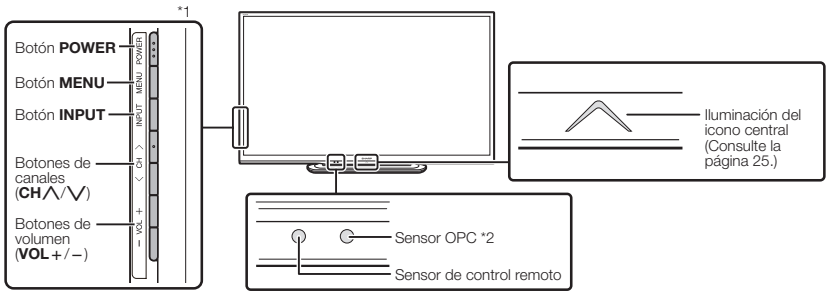
La utilización incorrecta de las pilas puede causar escapes de sustancias químicas o explosiones. Asegúrese de seguir las instrucciones dadas a continuación.

- No mezcle pilas de tipos diferentes. Las pilas de tipos diferentes tienen también características diferentes.
- No mezcle pilas viejas y nuevas. La mezcla de pilas viejas y nuevas puede reducir la duración de las pilas nuevas o causar fugas de sustancias químicas en las pilas viejas.
- Quite las pilas tan pronto como se agoten. Las sustancias químicas que escapan de las pilas y entran en contacto con la piel pueden causar sarpullido. Si detecta alguna fuga de sustancias químicas, limpie bien con un paño.
- Las pilas suministradas con este producto pueden durar menos de lo esperado debido a las condiciones en las que han estado guardadas.
- Si no va a utilizar el control remoto durante un largo periodo de tiempo, retire las pilas del mismo.

LC-70_60LE550U_S.indb 10 2012/11/28 18:47:17

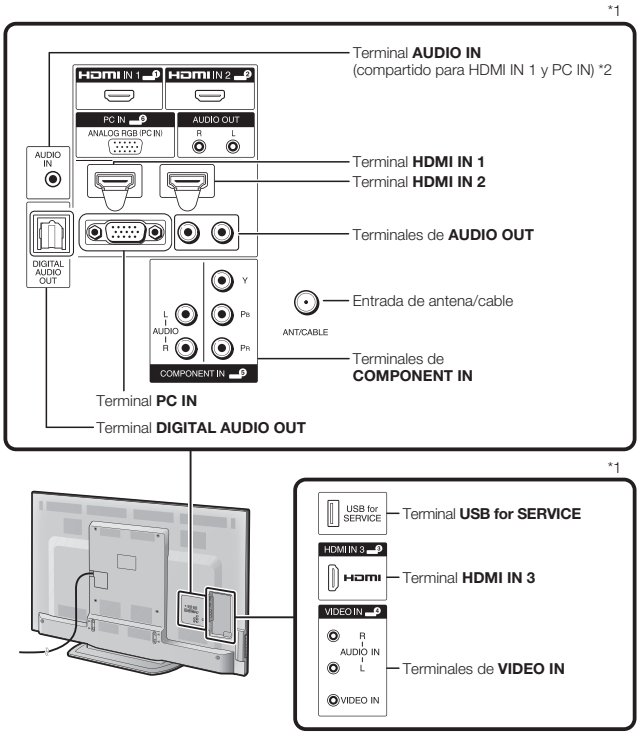
Nombres de los componentes

Televisor (delantera/lado)



*1 Consulte las páginas 13 y 18 para aprender las funciones de los botones.
*2 OPC: Control de imagen óptica (Consulte la página 19.)

Televisor (trasera)



*1 Consulte la página 12 para conectar un equipo externo.
*2 Consulte la página 21 para conocer detalles de la función de Selección Audio PC.

LC-70_60LE550U_S.indb 11 2012/11/28 18:47:17

Conexión a los equipos externos

Puede conectar muchos tipos de equipos externos a su televisor. Para ver las imágenes de la fuente externa, seleccione la fuente de entrada con **INPUT** en el control remoto o en el televisor. (Consulte la página 16.)
Para la conexión del televisor a un equipo externo, use cables disponibles comercialmente.
• Las ilustraciones de los terminales son con fines explicativos y es posible que varíen ligeramente con respecto a los productos reales.

PRECAUCIÓN
• Para proteger al equipo, apague siempre el televisor antes de conectar cualquier equipo externo.
• Lea cuidadosamente el manual de operación pertinente (reproductor de disco Blu-ray, etc.) antes de hacer las conexiones.

■ **Conexión de un reproductor de disco Blu-ray, reproductor de DVD, decodificador de cable/satélite, una videograbadora, consola de videojuegos o videocámara**

Calidad HD

Calidad estándar

Terminal del equipo externo	Cable	Terminal del televisor	
HDMI DVI OUT AUDIO OUT	Cable certificado HDMI Cable de conversion DVI-HDMI Cable con miniconector estéreo de 3,5 mm ø	**HDMI IN 1, 2 ó 3** HDMI IN AUDIO IN **AUDIO IN**	*1 *2 *3
Y PB PR COMPONENT OUT L R AUDIO OUT	Cable de vídeo componente Cable de audio	**COMPONENT IN** Y PB PR L AUDIO R	*3
VIDEO OUT L AUDIO R	Cable de AV	**VIDEO IN** R AUDIO IN L VIDEO IN	

*1 Formato de audio soportado: PCM lineal, ritmo de muestrario 32/44,1/48kHz.
*2 Cuando use un cable de conversión DVI-HDMI, debe hacer una conexión de audio análoga. En este caso, en adición a conectar un cable de conversión DVI-HDMI al terminal HDMI IN 1, conecte un cable con miniconector estéreo de 3,5 mm ø al terminal AUDIO IN y ajuste “Selección Audio PC” a “HDMI1”. (Consulte la página 21.)
*3 Para disfrutar de las posibilidades de visualización de 1080p, conecte su equipo externo utilizando un cable certificado HDMI o un cable componente y ajuste el equipo a la salida 1080p.

■ **Conexión de un amplificador de audio**

Terminal del equipo externo	Cable	Terminal del televisor	
DIGITAL AUDIO INPUT	Cable de fibra óptica	**DIGITAL AUDIO OUT** DIGITAL AUDIO OUT	*4
L R AUDIO INPUT	Cable de audio	**AUDIO OUT** AUDIO OUT R L	*5

*4 El terminal DIGITAL AUDIO OUT no emite señales de audio desde el equipo externo conectado a los terminales HDMI IN. En este caso, establezca conexiones de audio analógico con los terminales AUDIO OUT.
*5 Consulte la página 25 para conocer detalles de la función de selección de salida.

■ **Conexión de un PC**

Terminal del PC	Cable	Terminal del televisor	
ANALOG RGB AUDIO OUT	Cable RGB analógico (D-sub de 15 contactos o cable VGA) Cable con miniconector estéreo de 3,5 mm ø	**PC IN** ANALOG RGB (PC IN) AUDIO IN **AUDIO IN**	*6
HDMI DVI OUT AUDIO OUT	Cable certificado HDMI Cable de conversion DVI-HDMI Cable con miniconector estéreo de 3,5 mm ø	**HDMI IN 1, 2 ó 3** HDMI IN AUDIO IN **AUDIO IN**	*7

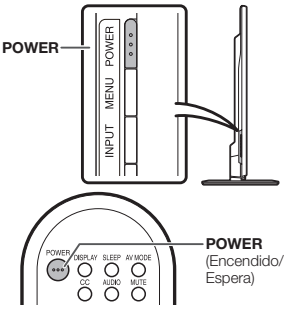
*6 Cuando se conecta un PC a PC IN, establezca “Selección Audio PC” en “PC IN”. (Consulte la página 21.)
*7 Dependiendo de la tarjeta, solamente se podrán sacar señales de vídeo. En este caso, en adición a conectar un cable certificado HDMI al terminal HDMI IN 1, conecte un cable con miniconector estéreo de 3,5 mm ø al terminal AUDIO IN y ajuste “Selección Audio PC” a “HDMI1”. (Consulte la página 21.)

NOTA
• Los terminales HDMI IN solamente soportan señal digital.
• Consulte la página 28 para conocer una lista de las señales de PC compatibles con el televisor.

LC-70_60LE550U_S_01.indd 12 2012/12/28 11:29:52

Para ver TV

Conexión/Desconexión de la alimentación



Pulse **POWER** en el televisor o en el control remoto para conectar la alimentación.

NOTA

- La preparación inicial empieza cuando se enciende el televisor por primera vez. Si el televisor ya ha sido encendido con anterioridad, la preparación inicial no se activará. Para cambiar los ajustes de la preparación inicial, intente "Autoinstalación" en el menú Instalación en la página 21.

Pulse **POWER** en el televisor o en el control remoto para desconectar la alimentación.

- El televisor entra en espera y la imagen de la pantalla desaparece.

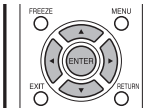
NOTA

- Si no va a utilizar este televisor durante un largo periodo de tiempo, asegúrese de desconectar el cable de CA de la toma de CA.
- Se consume algo de energía eléctrica incluso cuando el televisor esté apagado.

Preparación inicial

Cuando encienda el televisor por primera vez, éste memorizará automáticamente los canales de emisión de la zona donde usted vive. Ejecute los pasos siguientes antes de pulsar **POWER** en el control remoto.

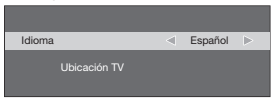
1. Inserte las pilas en el control remoto. (Consulte la página 10.)
2. Conecte el cable de la antena al televisor. (Consulte la página 10.)
3. Enchufe el cable de CA en la toma de CA. (Consulte la página 9.)



Idioma (Ajuste de idioma)

Seleccione entre 3 idiomas. Inglés, Francés y Español.

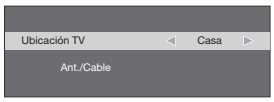
1 Pulse ◀/▶ para seleccionar el idioma deseado listado en la pantalla, y luego pulse **ENTER**.



Ubicación TV

Seleccione "Casa" o "Tienda" según el lugar en el que va a instalar el televisor. Este producto cumple con ENERGY STAR en modo predeterminado de ajuste para Casa.

2 Pulse ◀/▶ para seleccionar "Casa" o "Tienda", y luego pulse **ENTER**.



Casa: MODO AV se establece en "Estándar (ENERGY STAR)".
Tienda: MODO AV se establece en "DINÁMICO (Fijo)".

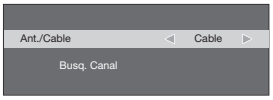
NOTA

- La calificación ENERGY STAR está basada en el MODO AV "Estándar (ENERGY STAR)".

Ant./Cable (Ajuste de antena)

Asegúrese de la clase de conexión que se hace con su televisor cuando se selecciona "Ant." o "Cable".

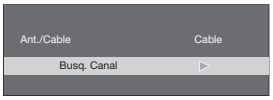
3 Pulse ◀/▶ para seleccionar "Ant." o "Cable", y luego pulse **ENTER**.



Busq. Canal (Búsqueda de canales)

La búsqueda automática de canales hace que el televisor busque todos los canales que puedan verse en la zona establecida.

4 Después de ajustar "Ant./Cable", el cursor se desplaza a "Busq. Canal".
Pulse ▶ o **ENTER** para iniciar una búsqueda de canal.

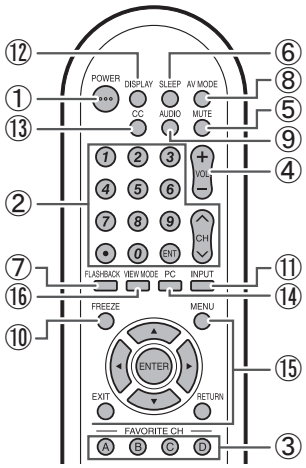


NOTA

- Si no se encuentra ningún canal, asegúrese de la clase de conexión que se ha hecho con su televisor e intente de nuevo "Autoinstalación". (Consulte la página 21.)
- Para cambiar los ajustes de la preparación inicial, intente "Autoinstalación" en el menú Instalación en la página 21.

LC-70_60LE550U_S.indb 13 2012/11/28 18:47:17

Funcionamiento directo mediante botón



① POWER

Puede encender el televisor o dejarlo en espera, presionando **POWER** en el televisor o en el control remoto. (Consulte la página 13.)

② Cambio de los canales

Puede cambiar los canales pulsando **CH**∧/∨ o **0**–**9**, • (PUNTO).

Ejemplos:

Para seleccionar un número de canal de 1 ó 2 dígitos (ej.: el canal 5):
Pulse **5** ⟶ **ENT**.

Para seleccionar un número de canal de 3 dígitos (ej.: el canal 115):
Pulse **1** ⟶ **1** ⟶ **5** ⟶ **ENT**.

Para seleccionar un número de canal de 4 dígitos (ej.: el canal 22.1):
Pulse **2** ⟶ **2** ⟶ • **(PUNTO)** ⟶ **1** ⟶**ENT**.

NOTA

- Cuando seleccione un número de canal de 1 dígito, no será necesario pulsar **0** antes del número.
- Cuando introduzca **0**–**9** solamente, la selección de canales se hará si no se hace ninguna operación dentro de unos pocos segundos.
- Si sólo pulsa "0" no pasará nada.
- Complete los pasos de arriba dentro de unos pocos segundos.
- Cuando introduzca **0**–**9** y • (PUNTO), la selección de canales se hará si no se hace ninguna operación dentro de unos pocos segundos.

③ FAVORITE CH

Puede seleccionar 4 canales favoritos preajustados en 4 categorías diferentes.

Pulse **A**, **B**, **C** o **D**.

- Mientras ve un canal podrá cambiar canales pulsando **A**, **B**, **C** y **D**.

NOTA

- Consulte la página 25 para detalles de ajuste de los canales favoritos.

④ Cambio del volumen

Puede cambiar el volumen pulsando **VOL**+/− en el televisor o en el control remoto.

- Para aumentar el volumen, pulse **VOL**+.
- Para disminuir el volumen, pulse **VOL**−.

Estado de audio

Dispositivo de salida	Selección salida	
	Fija	Variable
Altavoz	Sonido variable	Silenciamiento

- Cuando "Selección salida" se ponga en "Variable", el indicador de la pantalla cambiará como se muestra a continuación.

NOTA

- Consulte la página 25 para conocer detalles de la función de selección de salida.

⑤ MUTE

Silencia la salida de sonido actual.

Pulse **MUTE**.

- "⊗" se visualiza en la pantalla durante 40 segundos y el sonido se silencia. La función de silenciamiento no se cancelará incluso después de que el icono haya desaparecido.
- Pulse **MUTE** o **VOL +/–** para cancelar la función.

NOTA

- Cuando la función de silenciamiento se cancela, el volumen vuelve al nivel anterior.

⑥ Temporizador de apagado

Le permite poner un tiempo tras el cual el televisor se pondrá automáticamente en el modo de alimentación en espera.

Pulse **SLEEP**.

- Cuando está ajustado el temporizador de apagado se visualiza el tiempo restante.
- Cada vez que pulse **SLEEP**, el tiempo restante cambiará como se muestra más abajo.

Apagado ➞ 5 ➞ 10 ➞ 15 ➞ 30 ➞ 45
↑ ↓
240 ← 180 ← 120 ← 90 ← 60

- Cuando establezca el tiempo, la cuenta descendente empezará automáticamente.
- Si desea ajustar el temporizador de apagado, podrá pulsar dos veces **SLEEP** y luego cambiar el ajuste del tiempo.
- 1 minuto antes de que se agote el tiempo, el tiempo restante comenzará a aparecer.

NOTA

- Seleccione "Apagado" pulsando **SLEEP** para cancelar el temporizador de apagado.
- El televisor entrará en espera cuando el tiempo restante llegue a 0.

⑦ FLASHBACK

Pulse **FLASHBACK** para cambiar al canal sintonizado previamente.

- Pulse de nuevo **FLASHBACK** para cambiar al canal que está actualmente sintonizado.

NOTA

- **FLASHBACK** no funcionará si no se ha cambiado ningún canal después de encender el televisor.
- Esta función solo estará disponible cuando la fuente de entrada sea el televisor.

LC-70_60LE550U_S.indb 14 2012/11/28 18:47:17

⑧ AV MODE

MODO AV le permite elegir entre varias opciones de visión para emplear aquella que mejor se adapte al ambiente que rodea al TV, el cual puede cambiar debido a factores tales como el brillo de la habitación, el tipo de programa que se vea o el tipo del dispositivo conectado.

Hay siete MODOS AV predeterminados: Estándar (ENERGY STAR), PELÍCULA, JUEGO, PC, USUARIO, DINÁMICO y DINÁMICO (Fijo). Puede utilizar el modo USUARIO para crear ajustes personalizados para cada entrada de TV. Estos ajustes se guardarán automáticamente en cada entrada por comodidad.

Pulse **AV MODE**. Se visualiza el MODO AV actual.

- Pulse de nuevo **AV MODE** antes de que desaparezca el modo visualizado en la pantalla. El modo cambia como se muestra abajo:

Ejemplo:
Cuando se utilizan los terminales VIDEO IN o COMPONENT IN

Estándar (ENERGY STAR) ➡ PELÍCULA ➡ JUEGO
⬆ ⬇
DINÁMICO ⬅ DINÁMICO (Fijo) ⬅ USUARIO

Ejemplo:
Cuando se utilizan los terminales HDMI IN

Estándar (ENERGY STAR) ➡ PELÍCULA ➡ JUEGO
⬆ ⬇
PC ⬅ DINÁMICO ⬅ DINÁMICO (Fijo) ⬅ USUARIO

Ejemplo:
Cuando se utiliza el terminal PC IN

Estándar (ENERGY STAR) ➡ USUARIO ➡ PC
⬆ ⬇

Estándar (ENERGY STAR): Para una imagen altamente definida en una iluminación normal.
PELÍCULA: Para una película.
JUEGO: Reduce el brillo para ver más fácilmente las imágenes.
PC: Para PC.
USUARIO: Permite al usuario personalizar los ajustes como descrito arriba.
DINÁMICO (Fijo): Cambia las opciones de imagen y sonido a los valores preajustados en la fábrica. No se permite hacer ajustes.
DINÁMICO: Para una imagen nítida que realza el contraste, útil para ver programas deportivos.

NOTA

- Puede seleccionar un MODO AV diferente para cada entrada, lo que le permite optimizar la calidad de imagen para distintos dispositivos. (Por ejemplo, seleccione Estándar (ENERGY STAR) para ver la televisión en un entorno de iluminación normal.)
- Si se corta la corriente, es posible que necesite restablecer los ajustes del modo USUARIO.

⑨ AUDIO

■ Modo estéreo MTS/SAP

El televisor tiene una función que permite recibir sonido diferente del audio principal para el programa. A esta función se le llama sonido de televisión multicanal (MTS). El televisor con MTS puede recibir sonido mono, sonido estéreo y programas de audio secundarios (SAP). La función SAP permite que una emisora de TV pueda emitir otra información, que bien puede ser audio en otro idioma o algo completamente diferente como, por ejemplo, información relacionada con el tiempo meteorológico.

Podrá disfrutar de sonido estéreo de Hi-Fi o de emisiones SAP donde se encuentren disponibles.

- **Emisiones estéreo:** Vea programas como acontecimientos deportivos, espectáculos y conciertos con un sonido estéreo dinámico.
- **Emisiones SAP:** Reciba emisiones de TV con sonido MAIN o SAP.
  Sonido MAIN: Pista de sonido de programa normal (mono o estéreo).
  Sonido SAP: Escuche un segundo idioma, un comentario suplementario y otra información. (SAP es sonido mono.)

Si el sonido estéreo se oye con dificultad.

- Obtenga un sonido más claro cambiando manualmente al modo de sonido mono fijo.

Puede cambiar MTS como se muestra abajo para que concuerde con la señal de emisión de televisión.

Pulse **AUDIO** para cambiar entre los modos de audio.

Ejemplos: cuando se reciben MTS y SAP
Modo STEREO: STEREO ⟷ MONO
Modo STEREO + SAP: STEREO ➡ SAP ➡ MONO
⬆ ⬇
Modo MONO: MONO

■ Modo de audio de emisión digital

Los tipos de audio transmitidos en una emisión digital incluyen AMBIENTAL, MONO y STEREO. Además, es posible que múltiples pistas de audio acompañen a una sola pista de vídeo.

1 Pulse **AUDIO**.
- Aparecerá una lista del audio seleccionable.

2 Pulse ▲/▼ para seleccionar el audio.

NOTA

- MTS sólo funciona en el modo TV.

LC-70_60LE550U_S_02.indd 15 2012/11/29 10:43:22

⑩ FREEZE

Le permite capturar y congelar una imagen en movimiento que está viendo.
Pulse **FREEZE**.

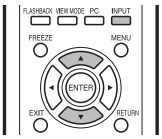
- Se captura una imagen en movimiento.
- Pulse **FREEZE** de nuevo para cancelar la función.

NOTA

- Cuando esta función no se encuentre disponible, se visualizará "No hay visualización de imagen fija disponible".
- La imagen fija desaparece automáticamente después de transcurridos 30 minutos.
- Si está utilizando la función de congelación y una emisión activa V-CHIP BLOCK, la función de congelación se cancelará y aparecerá el mensaje V-CHIP BLOCK.

⑪ INPUT

Para ver las imágenes de la fuente externa, seleccione la fuente de entrada pulsando **INPUT** en el control remoto o en el televisor.



1 Pulse **INPUT**.
- Aparece una lista de las fuentes que se pueden seleccionar.

2 Pulse de nuevo **INPUT** o pulse ▲/▼ para seleccionar la fuente de entrada.
- Cada vez que pulse **INPUT**, la fuente de entrada cambiará.

HDMI1 → HDMI2 → HDMI3 ↓ VIDEO ← COMPONENTES ← PC IN ← TV ↑

- Se visualiza automáticamente una imagen de la fuente seleccionada.
- Si la fuente de entrada correspondiente no está conectada, no podrá cambiar la entrada. Asegúrese de conectar de antemano el equipo.

NOTA

- Consulte la página 12 para conectar un equipo externo.
- Pulse **PC** para cambiar a una imagen del PC.

⑫ DISPLAY

Muestra la información del canal que se está viendo.
Pulse **DISPLAY**.

⑬ Subtítulos ocultos y subtítulos ocultos digitales

Su televisor está equipado con un decodificador interno de subtítulos ocultos. Esto le permite ver en su televisor, a modo de subtítulos, conversaciones, narraciones y efectos de sonido. Los subtítulos ocultos se encuentran disponibles en algunos programas de TV y en algunas cintas de vídeo VHS de uso en casa, dependiendo del proveedor de los programas.

El servicio de subtítulos ocultos digitales es un nuevo servicio de subtítulos solamente disponible en programas de TV digital (dependiendo también del proveedor de los programas). Éste es un sistema más flexible que el sistema de subtítulos ocultos original, ya que permite disponer de una variedad de tamaños de subtítulos y estilos de las letras. Cuando se utiliza el servicio de subtítulos ocultos digitales, esto se indicará mediante la aparición de DTVCC.

No todos los programas y videocintas VHS ofrecen subtítulos ocultos. Busque el símbolo "CC" para asegurarse de que se mostrarán subtítulos.

En el sistema de subtítulos ocultos se puede proveer más de un servicio de subtítulos. Cada uno de ellos se identificará mediante su propio número. Los servicios "CC1", "CC2", "CC3" y "CC4" muestran subtítulos de programas de TV superpuestos sobre las imágenes de los programas.

En el sistema de subtítulos ocultos, los servicios "TEXTO1", "TEXTO2", "TEXTO3" o "TEXTO4" muestran texto que no está relacionado con el programa que se está viendo (ej. el tiempo meteorológico o noticias). El texto de estos servicios también se superpone sobre el programa que está viéndose.

Pulse **CC**.
Encendido: Muestra los subtítulos ocultos.
Apagado: No muestra los subtítulos ocultos.

NOTA

- Puede ajustar la apariencia de la pantalla de subtítulos ocultos según sus preferencias. (Consulte la página 25.)

⑭ PC

Permite acceso rápido al modo PC.
Pulse **PC**.

⑮ Funcionamiento del menú en pantalla

Puede operar el menú en pantalla usando los siguientes botones.
MENU: Muestra la pantalla de menú.
▲/▼/◄/►, **ENTER:** Selecciona el ítem deseado en la pantalla.
RETURN: Retorna a la pantalla de menú anterior.
EXIT: Para salir de la pantalla de menú.

NOTA

- Para operar el menú en pantalla, consulte "Botones de operación del menú" en la página 18.

LC-70_60LE550U_S.indb 16 2012/11/28 18:47:18

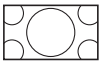
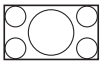
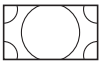
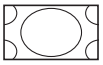
Funcionamiento directo mediante botón

⑯ VIEW MODE

Puede seleccionar el tamaño de la pantalla.

Pulse **VIEW MODE** para cambiar entre los modos de vista.

■ Para programas HD

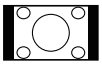
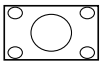
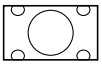
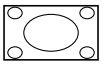
Alarga.	Punto × punto (Pantalla Completa)	Zoom	Alarga. S (Ampliación inteligente)
			
Adecuado para ver programas con una relación de aspecto de 1,78:1 de pantalla panorámica. El modo de ampliación todavía mostrará franjas negras muy finas en la parte superior e inferior de la pantalla.	**Punto × punto (solamente 1080i/p):** Detecta la resolución de la señal y visualiza una imagen con el mismo número de píxeles en la pantalla. **Pantalla Completa (solamente 720p):** Puede seleccionar "Pantalla Completa" solamente cuando reciba una señal 720p.	Adecuado para ver programas con una relación de aspecto de 2,35:1 de pantalla panorámica en toda la pantalla.	Sirve para ampliar programas 4:3 de forma que llenen la pantalla.

NOTA

- Cuando utilice la función Punto × punto o Pantalla Completa es posible que se vean barras o ruido alrededor de partes exteriores diferentes de la pantalla. Cambie el modo de vista para corregir esto.

■ Para programas 4:3

Ejemplo: Imágenes de tamaños de pantallas

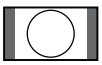
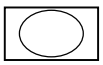
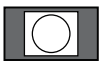
Barra Lateral	Alarga. S (Ampliación inteligente)	Zoom	Alarga.
			
Sirve para ver programas 4:3 convencionales en su formato normal.	Sirve para ampliar programas 4:3 de forma que llenen la pantalla.	Sirve para ver DVDs anamórficos 2,35:1 de pantalla panorámica en toda la pantalla.	Este modo sirve para los DVDs 1,78:1. Cuando vea DVDs 1,85:1, el modo de ampliación todavía mostrará franjas negras muy finas en la parte superior e inferior de la pantalla.

■ Para el modo de entrada de PC

NOTA

- Conecte el PC antes de hacer ajustes. (Consulte la página 12.)
- El tamaño de la pantalla seleccionable puede variar según el tipo de la señal de entrada.

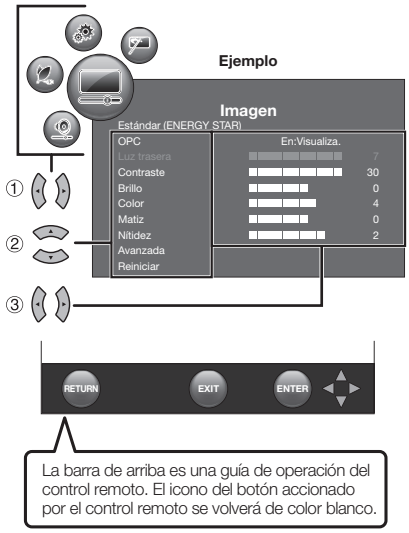
Ejemplo: Imágenes de tamaños de pantallas

Normal	Alarga.	Punto × punto
		
Mantiene la relación de aspecto original en una pantalla completa.	Una imagen llena completamente la pantalla.	Detecta la resolución de la señal y visualiza una imagen con el mismo número de píxeles en la pantalla.

LC-70_60LE550U_S.indb 17 2012/11/28 18:47:18

Menú en pantalla

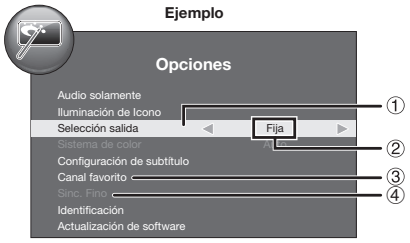
Funcionamiento del menú en pantalla



1 Pulse **MENU** para visualizar la pantalla MENÚ.

2 ① Pulse ◄/► para seleccionar el menú deseado.
② Pulse ▲/▼ para seleccionar un elemento de ajuste específico.
③ Pulse ◄/► (o ▲/▼) para seleccionar o ajustar el elemento deseado, y luego pulse **ENTER**.

3 Pulse **MENU** para salir.



① Elemento visualizado en azul claro
- Esto indica el elemento actualmente seleccionado.

② Esto indica el ajuste actual del elemento.

③ Elemento visualizado en blanco
- Esto indica que el elemento puede ser seleccionado.

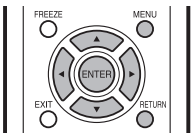
④ Elemento visualizado en gris
- Esto indica que el elemento no puede ser seleccionado.
  Hay varias razones por las cuales los elementos no pueden ser seleccionados, pero las razones principales son las siguientes:
  — No hay nada conectado al terminal de entrada seleccionado.
  — La función no es compatible con la señal de entrada actual.

NOTA

- Las opciones del menú difieren en los modos de entrada seleccionados, pero los procedimientos de operación son los mismos.
- Las pantallas en el manual de operación se ofrecen con fines explicativos (algunas ampliadas, otras recortadas) y pueden ser un poco diferentes de las pantallas reales.
- El orden de las explicaciones para cada elemento del menú en las siguientes páginas no necesariamente está de acuerdo con la alineación de los elementos en pantalla.

Botones de operación del menú

Usando el control remoto
Utilice los siguientes botones en el control remoto para controlar el menú.



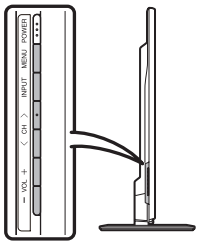
MENU: Pulse para abrir o cerrar la pantalla de menú.

▲/▼/◄/►: Pulse para desplazar un elemento deseado en la pantalla o ajustar un elemento seleccionado.

ENTER: Pulse para confirmar los ajustes de Reset.

RETURN: Pulse para volver al paso anterior.

Usando el panel de control del aparato principal
También puede operar el menú con el panel de control del aparato principal.
Las operaciones de botón sobre el panel de control corresponden a los del control remoto, como se muestra a continuación.



MENU: MENU en el control remoto.

INPUT: ENTER en el control remoto.

CH∧/∨: Cursor ▲/▼ en el control remoto.

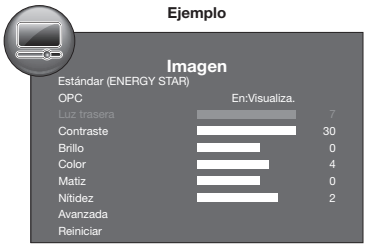
VOL+/−: Cursor ◄/► en el control remoto.

LC-70_60LE550U_S_03.indd 18 2012/11/29 10:54:04

Menú Imagen

Ajuste la imagen según sus preferencias empleando los ajustes de imagen siguientes.

Ejemplo



Elemento seleccionado	Botón ◄	Botón ►
Luz trasera	La pantalla se obscurece	La pantalla se ilumina
Contraste	Para menos contraste	Para más contraste
Brillo	Para menos brillo	Para más brillo
Color	Para menos intensidad del color	Para más intensidad del color
Matiz	Los tonos de la piel tiran a rojo	Los tonos de la piel tiran a verde
Nitidez	Para menos nitidez	Para más nitidez

- Para reponer todos los elementos de ajuste de imagen a los valores preajustados en fabrica, pulse ▲/▼ para seleccionar “Reiniciar”, pulse **ENTER**, pulse ◄/► para seleccionar “Sí”, y luego pulse **ENTER**.

MODO AV

Se muestra el ajuste actual de MODO AV. (Consulte la página 15 para detalles de los ajustes de MODO AV.)

Ajuste de OPC

Ajusta automáticamente el brillo de la pantalla.

En:Visualiza.: Visualiza el efecto OPC en la pantalla mientras ajusta el brillo de la misma.
Encendido: Ajuste automático
Apagado: El brillo se fija con el valor establecido en “Luz trasera”.

NOTA

- Cuando se pone en “Encendido”, el control de imagen óptica (OPC) capta la luz ambiental y ajusta automáticamente el brillo de la luz de fondo. Asegúrese de que nada tape el sensor OPC, lo que podría afectar a su habilidad para sentir la luz ambiental.
- Cuando se selecciona “En:Visualiza.”, el efecto OPC se visualiza en la pantalla mientras el OPC ajusta el brillo de la pantalla.
- El efecto OPC de la pantalla no se mostrará cuando “Subtítulos” esté establecido como “Encendido”, incluso si establece “OPC” como “En:Visualiza.”.

Ajuste avanzado de imagen

Este televisor proporciona varias funciones avanzadas para optimizar la calidad de la imagen.

Temperatura de color

Para obtener un mejor balance del blanco, utilice la corrección de temperatura del color.

Alta: Blanco con tonos azulados
Media-Alta:
Media:
Media-Baja:
Baja: Blanco con tonos rojizos

Mejora de Movimiento

Utilice Mejora de Movimiento para ver con mayor nitidez vídeo con acción rápida.

Encendido(Alta)/Encendido(Baja): Para obtener una imagen más nítida.
Apagado: Imagen normal.

NOTA

- “Mejora de Movimiento” puede causar ruido de imagen. Si esto ocurre, desactive la función.
- Si el MODO AV se establece en “JUEGO” o “PC”, o se está recibiendo formato de PC, “Mejora de Movimiento” no está disponible.

Modo cine

Esta función ofrece reproducción de alta calidad de imágenes codificadas originalmente a 24 fotogramas/segundo, como las películas.

Adelantar(Alta)/Adelantar(Baja): Seleccionar un nivel deseado para eliminar los sobresaltos de los contenidos de las películas
Estándar: Detecta, analiza y convierte la fuente de película
Apagado: Modo de vista normal

NOTA

- “Modo cine” no funciona dependiendo del tipo de señal de entrada.
- “Modo cine” no funciona cuando se ajusta MODO AV en “JUEGO” o “PC”.
- “Estándar” no funciona dependiendo del tipo de señal de entrada.

Contraste activo

Automáticamente ajusta el contraste de la imagen de acuerdo a la escena.

Encendido: Automáticamente ajusta el contraste de la imagen
Apagado: Sin ajuste

Reducción de Ruido Digital

Produce una imagen más clara.

Apagado: Sin ajuste
Alta/Media/Baja: Seleccione un nivel deseado para ver una imagen de vídeo más clara.

Gama de OPC

Pueden hacerse ajustes automáticos de la gama de ajuste del brillo del sensor OPC de acuerdo a sus preferencias. La gama de ajuste del sensor OPC puede ajustarse en un máximo de 16 y un mínimo de –16.

Máx.: –15 a 16
Mín.: –16 a 15

NOTA

- El ajuste máximo no puede ajustarse a un número menor que el ajuste mínimo.
- El ajuste mínimo no puede ajustarse a un número mayor que el ajuste máximo.
- Dependiendo del brillo de la luz ambiental, el sensor OPC puede no funcionar si la gama de ajuste es muy pequeña.

Modo Demonstración

Puede mostrar la característica del producto en la pantalla.

NOTA

- Esta función se cancelará cuando pulse **EXIT** o **RETURN** en la unidad de control remoto.
- Para activar esta función, ajuste “Ubicación TV” en “Tienda”.

LC-70_60LE550U_S_03.indd 19 2012/12/14 16:05:20

Menú Audio

Puede ajustar la calidad del sonido según sus preferencias empleando los ajustes siguientes.

Ejemplo

Elemento seleccionado	Botón ◄	Botón ►
Agudos	Para agudos débiles	Para agudos más fuertes
Graves	Para graves débiles	Para graves más fuertes
Balance	Disminuye el sonido del altavoz derecho	Disminuye el sonido del altavoz izquierdo

NOTA

- El menú Audio se pone gris cuando "Selección de salida" se pone en "Variable". (Consulte la página 25.)
- Para reponer todos los elementos de ajuste de audio a los valores preajustados en fabrica, pulse ▲/▼ para seleccionar "Reiniciar", pulse **ENTER**, pulse ◄/► para seleccionar "Si", y luego pulse **ENTER**.

MODO AV

Se muestra el ajuste actual de MODO AV. (Consulte la página 15 para detalles de los ajustes de MODO AV.)

Sonido ambiental

La función Sonido ambiental produce un efecto de sonido envolvente en los altavoces.

Encendido: Permite disfrutar de un sonido más natural y real.

Apagado: Da salida a un sonido normal.

NOTA

- El menú Audio se pone gris cuando "Selección de salida" se pone en "Variable". (Consulte la página 25.)
- Para algunos discos tal vez sea necesario hacer la preparación en su reproductor BD/DVD. En este caso, consulte el manual de operación de su reproductor BD/DVD.

Intensificador de graves

Esta función le permite disfrutar de un sonido de graves mejorado.

Encendido: La función se activa.

Apagado: Sonido normal.

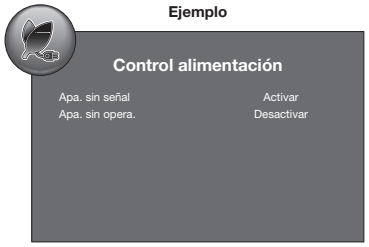
NOTA

- El menú Audio se pone gris cuando "Selección de salida" se pone en "Variable". (Consulte la página 25.)

Menú de Control alimentación

El ajuste de control de la alimentación le permite ahorrar energía.

Ejemplo



Apagado sin señal

Esta función permite que se apague automáticamente la alimentación del televisor cuando no se reciba ninguna señal.

Activar: La alimentación se apagará automáticamente si no hay señal durante 15 minutos.

Desactivar: Esta función no funciona.

NOTA

- 1 minuto antes de apagar, el tiempo restante comenzará a aparecer.
- Cuando termine un programa de TV, esta función tal vez no funcione.

Apagado sin operación

Puede establecer el tiempo que le toma al televisor apagarse automáticamente cuando se encuentra inactivo.

30 mins/3 Horas/Desactivar

NOTA

- 1 minuto antes de apagar, el tiempo restante comenzará a aparecer.

LC-70_60LE550U_S_03.indd 20 2012/11/29 10:54:04

Menú Instalación

Ejemplo

Autoinstalación

Podrá volver a realizar la autoinstalación incluso después de configurar los canales preajustados.

Idioma: Seleccione entre 3 idiomas (Inglés, Francés y Español).

Ubicación TV: Seleccione "Casa" o "Tienda" según el lugar en el que va a instalar el televisor. Este producto cumple con ENERGY STAR en modo predeterminado de ajuste para Casa.
Casa: MODO AV se establece en "Estándar (ENERGY STAR)".
Tienda: MODO AV se establece en "DINÁMICO (Fijo)".
- La calificación ENERGY STAR está basada en el MODO AV "Estándar (ENERGY STAR)".

Ant./Cable: Asegúrese de la clase de conexión que se hace con su televisor cuando se selecciona "Ant." o "Cable".

Busq. Canal: La búsqueda automática de canales hace que el televisor busque todos los canales que puedan verse en la zona establecida.

NOTA

- Consulte Preparación inicial en la página 13 para ajustar cada elemento.
- Si no se encuentra ningún canal, asegúrese de la clase de conexión que se ha hecho con su televisor e intente de nuevo "Autoinstalación".

Ajuste de canales

Si la preparación inicial no memoriza todos los canales de su región, siga las instrucciones de abajo para memorizar manualmente los canales.

Ant./Cable: Asegúrese de la clase de conexión que se hace con su televisor cuando se selecciona "Ant." o "Cable".

Busq. Canal: La búsqueda automática de canales hace que el televisor busque todos los canales que puedan verse en la zona establecida.

Mem. Canal: Puede seleccionar los canales que quiere omitir.
Mostrar/Esconder: Elimina las marcas de selección para permitir que se salten los canales.

Intensidad Señal: Se visualiza la intensidad de la señal del canal DIGITAL. La información de la señal se basa en el canal actual.

NOTA

- Consulte Preparación inicial en la página 13 para ajustar cada elemento.
- Si no se encuentra ningún canal, asegúrese de la clase de conexión que se ha hecho con su televisor e intente de nuevo la búsqueda de canal.

Etiqueta de entrada

Le permite establecer el terminal de entrada visualizado cuando se utiliza el menú FUENTE ENTR. o la visualización de canales. Pulse ◀/▶ para seleccionar el nombre nuevo para el modo de entrada.

■Ajuste de los nombres según sus preferencias

1 Pulse ◀/▶ para seleccionar "Personalizar".
2 Pulse ▲/▼ para introducir los caracteres deseados.
- Puede utilizar caracteres alfanuméricos (incluidos espacios o algunos símbolos) para ajustar el nombre según sus preferencias.

NOTA

- Si pulsa ▼ cuando está seleccionado "Predet.", aparecerá la pantalla de ajuste "Personalizar".

Selección Audio PC

Determina si el terminal AUDIO IN se utilizará para PC IN o para HDMI IN 1.

HDMI1: Seleccione este elemento cuando la señal de audio se obtiene a través del terminal HDMI IN 1 utilizando un cable de conversión DVI-HDMI.

PC IN: Seleccione este elemento cuando la señal de audio se obtiene a través del terminal PC IN utilizando un cable RGB analógico (D-sub de 15 contactos o cable VGA).

NOTA

- Cuando "Selección Audio PC" se establece en "HDMI1", no se obtendrá sonido si solo utiliza un cable certificado HDMI para conectar con el equipo compatible con HDMI. Para obtener sonido debe realizar una conexión analógica de audio.
- Si desea conectar un equipo compatible con HDMI utilizando solo un cable certificado HDMI, establezca "Selección Audio PC" en "PC IN".

Visualización automática HDMI

Para ver una imagen de equipo HDMI IN o PC-IN, seleccione "HDMI1", "HDMI2" o "HDMI3" en el menú FUENTE ENTR. utilizando **INPUT** en el control remoto o en el televisor.

Activar: Para utilizar Modo de vista basándose en el reconocimiento de la señal, incluyendo una señal HDMI.

Desactivar: No funciona.

NOTA

- Consulte el manual del equipo externo para conocer el tipo de señal.
- Al conectar un adaptador/cable de conversión DVI-HDMI al terminal HDMI IN, puede ser que la imagen no se visualice claramente.

Ajuste de audio

Puede dar salida a audio digital a un amplificador AV u otro dispositivo similar cuyo terminal DIGITAL AUDIO INPUT esté conectado al terminal DIGITAL AUDIO OUT del televisor. Seleccione un formato de salida de audio compatible con el formato de audio del programa que usted está viendo y con el equipo conectado.

PCM: El terminal de salida óptica da salida a señales de audio en formato PCM. Si su sistema de audio digital no es compatible con Dolby Digital, seleccione "PCM".

Dolby Digital: El terminal de salida óptica da salida a señales de audio en formato Dolby Digital. Reproduce sonido de programa ambiental digital.

LC-70_60LE550U_S.indb 21 2012/11/28 18:47:18

Idioma

También puede seleccionar un idioma desde el menú de instalación. Seleccione entre 3 idiomas: Inglés, Francés y Español.

Reiniciar

Si se hacen ajustes complejos y no es posible restaurar los elementos de ajuste a los valores normales, puede reponer todos los elementos de ajuste a los valores de fábrica.

Seleccione “Sí”.

- Después de que termine la reposición, la alimentación se desconecta y luego vuelve a conectarse. La pantalla regresará a sus ajustes originales.

NOTA

- Los elementos de ajuste de canales no cambiarán.
- Los elementos de ajuste de idioma no cambiarán.
- Los ajustes del Control de los padres no cambiarán.
- Los elementos de ajuste de la ubicación de la TV no cambiarán.

Control de los padres

No. secreto

Le permite utilizar un número secreto para proteger ciertos ajustes y evitar que sean cambiados por accidente.

IMPORTANTE:

Para activar el V-Chip se deben cumplir tres condiciones (consulte las páginas 22 a 24):

1. El número secreto debe estar registrado.
2. Los ajustes V-Chip/V-Chip (Sólo DTV) deben estar hechos.
   - El “V-Chip (Sólo DTV)” sólo podrá seleccionarse cuando pueda descargarse un nuevo sistema de calificación vía emisión digital en Estados Unidos.
3. “Estado” debe estar en “Encendido”.

■Nuevo No. secreto

Puede establecer y cambiar el número secreto utilizando las teclas **0**–**9**.

Entre No. secreto: Para cambiar el número secreto, introduzca aquí los 4 dígitos del número secreto anterior. El cursor se mueve a “Nuevo No. secreto”.

Nuevo No. secreto: Para establecer el nuevo número secreto introduzca aquí los 4 dígitos del nuevo número secreto. El cursor se mueve a “Volver a confirmar”.

Volver a confirmar: Introduzca los mismos 4 dígitos que ha introducido en “Nuevo No. secreto”.

■Cance. No. secreto

Puede borrar su número secreto.

Sí: Su número secreto se borra.

No: Su número secreto no se borra.

NOTA

- Como medida de precaución, anote su número secreto y guárdelo en un lugar donde no lo pierda.
- Si se cancela el número secreto, el ajuste de Estado cambia automáticamente a “Apagado”. “V-Chip” y “Estado” no serán seleccionados desde el menú.

Estado

Se utiliza para activar o desactivar la función de control parental. No se puede seleccionar esta función en el menú a menos que se configure primero el número secreto.

Encendido: Activa control parental.

Apagado: Desactiva control parental.

V-Chip

V-CHIP es un dispositivo electrónico de filtración incorporado en su televisor. Esta herramienta permite que los padres controlen considerablemente las emisiones a las que puedan acceder sus hijos. Los padres pueden elegir programas que consideren adecuados para sus hijos y bloquear aquellos que no juzguen adecuados. Lo hace automáticamente una vez que usted activa la función V-CHIP en su televisor. “V-Chip” y “Estado” no se seleccionarán desde el menú si usted no configura primero su número secreto.

1 Pulse ▲/▼ para seleccionar el sistema de calificación deseado, y luego pulse ▶ o **ENTER**.

2 Pulse ▲/▼ para ajustar el elemento en la posición deseada.

- “Bloqueado” indica que el elemento está bloqueado.

3 Pulse **MENU** para salir.

- En los EE.UU. hay dos sistemas de calificación para ver imágenes reproducidas: consejos de TV para los padres y calificaciones de películas.
- Los consejos de TV para los padres funcionan en combinación con el V-CHIP para que los padres puedan evitar que sus hijos vean programas de televisión inapropiados para ellos.
- Las calificaciones de películas se utilizan para las películas originales calificadas por la Asociación Cinematográfica de América (MPAA) para ser vistas por TV por cable y que no han sido editadas para ver por televisión. El V-CHIP también se puede ajustar para bloquear las películas calificadas por la MPAA.

NOTA

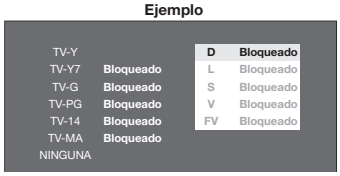
- El ajuste entra automáticamente en “Bloqueado” para cualquier calificación inferior a la que usted ha elegido.
- Si Estado no se pone en “Encendido”, los ajustes de configuración no se activarán.

LC-70_60LE550U_S.indb 22 2012/11/28 18:47:19

■Consejos de TV para los padres

Ejemplo

Ejemplo



Pulse ▲/▼ para ajustar el elemento en su posición deseada. "Bloqueado" indica que el elemento está bloqueado. Pulse **MENU** para salir.

Cuando ajuste un elemento individual de calificación basado en el contenido:

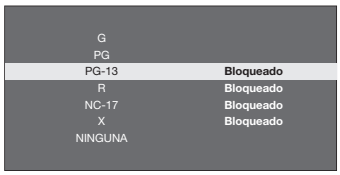
1. Pulse ▶ o **ENTER** para acceder a los elementos del contenido bloqueado desde el elemento de calificación basado en la edad actualmente seleccionado.
2. Pulse ▲/▼ para seleccionar un elemento individual, y luego pulse **ENTER** para desbloquearlo (desaparece "Bloqueado"). Repita los mismos pasos para los otros elementos.
3. Pulse ◀ o **RETURN** para registrar una vez establecidos todos los elementos individuales de la calificación basada en el contenido.

Calificación		Contenido				
		FV (Violencia fantástica)	V (Violencia)	S (Actos sexuales)	L (Lenguaje de adultos)	D (Diálogo con sugerencias sexuales)
Edad sugerida	TV-Y (Todos los niños)	☒	☒	☒	☒	☒
	TV-Y7 (Dirigida a los niños mayores)	×	☒	☒	☒	☒
	TV-G (Público en general)		☒	☒	☒	☒
	TV-PG (Se sugiere la presencia de los padres)		×	×	×	×
	TV-14 (Se recomienda la presencia de los padres)		×	×	×	×
	TV-MA (Para público adulto solamente)		×	×	×	

☒ : Se puede establecer la calificación del contenido, pero normalmente los canales de televisión no la emiten.
× : Se puede establecer la calificación del contenido.

■MPAA (Sistema de calificación voluntaria para películas)

Ejemplo



NOTA

- El sistema de calificación voluntaria para películas sólo utiliza una calificación basada en la edad.

G: Público en general. Todas las edades admitidas.
PG: Se sugiere la presencia de los padres. Puede que algo del material no sea adecuado para los niños.
PG-13: Se recomienda la presencia de los padres. Puede que algo del material no sea adecuado para niños de menos de 13 años.
R: Restringido. Los menores de 17 años deben ir acompañados por los padres o un adulto encargado de ellos (la edad cambia en algunas jurisdicciones).
NC-17: No se admite a nadie menor de 17 años.
X: La clasificación X es una categoría antigua que se encuentra unificada con NC-17, pero todavía puede encontrarse codificada en los datos de películas antiguas.

LC-70_60LE550U_S.indb 23 2012/11/28 18:47:19

Sistemas de calificación canadienses (calificaciones para el inglés canadiense y para el francés canadiense)

- Los sistemas de calificación de TV en Canadá se basan en la política de la Comisión Canadiense de Radiotelevisión y Telecomunicaciones (CRTC) relacionada con la violencia en los programas de televisión.
- Aunque la violencia es el elemento más importante que debe calificarse, la estructura desarrollada tiene en consideración otros contenidos de los programas como, por ejemplo, el lenguaje, los desnudos, la sexualidad y los temas de madurez.
- Cuando se ajuste el V-CHIP en el sistema canadiense usted podrá elegir entre las calificaciones para el inglés canadiense o las calificaciones para el francés canadiense.

■Calificaciones para el inglés canadiense

Ejemplo

C	
C8+	
G	**Bloqueado**
PG	**Bloqueado**
14+	**Bloqueado**
18+	**Bloqueado**
E	

C: Niños: Para los niños pequeños de menos de 8 años. Pone mucho cuidado con los temas que puedan amenazar su sentido de seguridad y bienestar.
C8+: Niños de más de 8 años: Programas que no contienen violencia como forma preferida, aceptable o única para resolver conflictos; tampoco incita a los niños a imitar actos peligrosos que éstos puedan ver en la pantalla.
G: General: Considerado como aceptable para todos los públicos. Apropiado para verlo toda la familia; contiene muy poca violencia física, verbal o emocional.
PG: Acompañamiento de los padres: Para el público en general, pero tal vez no sea adecuado para los niños más pequeños (menos de 8 años) porque puede contener temas controvertidos.
14+: Más de 14 años: Puede contener temas en los que la violencia es uno de los elementos dominantes de la historia, pero ésta debe ser esencial para el desarrollo de la trama o el carácter. El lenguaje puede ser profano y haber desnudos en el tema.
18+: Adultos: Para espectadores de 18 años en adelante. Puede contener escenas violentas que, aunque estén relacionadas con el desarrollo de la trama, los caracteres o los temas, han sido filmadas para que las vean los adultos. Pueden tener un lenguaje soez y escenas de sexo y desnudos.
E: Programación exenta

■Calificaciones para el francés canadiense

Ejemplo

G	
8ans+	
13ans+	**Bloqueado**
16ans+	**Bloqueado**
18ans+	**Bloqueado**
E	

G: General: Para todos los públicos, contiene el mínimo de violencia directa, pero puede estar integrada en la trama de una manera humorosa o poco realista.
8ans+: General pero no recomendado para los niños pequeños: Lo puede ver la mayoría del público, pero puede tener escenas que molesten a los niños de menos de 8 años incapaces de distinguir entre las situaciones reales e imaginarias. Recomendado para ser visto en compañía de los padres.
13ans+: Más de 13 años: Puede contener escenas de violencia frecuente y, por lo tanto, se recomienda verlo en compañía de los padres.
16ans+: Más de 16 años: Puede contener escenas de violencia frecuente y de intensa violencia.
18ans+: Más de 18 años: Sólo para adultos. Puede contener escenas de violencia frecuente y de intensa violencia.
E: Programación exenta

■Cancelación temporal del V-CHIP BLOCK

Cuando esté funcionando V-CHIP BLOCK y censure una emisión, aparecerá el mensaje “V-CHIP HA SIDO ACTIVADO” y se mostrará el menú de ajuste del número secreto debajo del mensaje.

- Introduzca el número secreto de 4 dígitos utilizando **0**–**9**. Ahora se cancela temporalmente V-CHIP BLOCK.

■Reactivación del V-CHIP BLOCK cancelado temporalmente

Puede reactivar el V-CHIP BLOCK cancelado temporalmente como se muestra a continuación.

- Seleccione el ajuste de “Estado” desde el menú Control de los padres para reactivar BLOCK. (Consulte la página 22.)
- Seleccione el ajuste “V-Chip” (“TV Guidelines”, “MPAA”, “Califi. Ing. Canadá” o “Califi. Fra. Canadá”) desde Control de los padres para reactivar BLOCK. (Consulte las páginas 22 a 24.)
- Desconecte la alimentación del televisor.

NOTA

- El V-CHIP BLOCK se activará al ejecutar uno cualquiera de los tres métodos de arriba.

LC-70_60LE550U_S.indb 24 2012/11/28 18:47:19

Menú Opciones

Ejemplo

Audio solamente

Cuando se escuche un programa de música, podrá apagar la pantalla y disfrutar del sonido solamente.

Encendido: Sale audio sin imagen de pantalla.
Apagado: Sale audio e imágenes de pantalla.

NOTA

- La imagen en la pantalla regresará a normal cuando se pulse un botón (excepto aquellos para ajuste del audio, como **VOL**, **MUTE**).

Iluminación de Icono

Cuando esta función está ajustada a “Encendido”, el LED en la parte frontal del televisor se prende.
Si selecciona “Apagado” para la función, aparece la pantalla de confirmación. Si selecciona “Sí” en la pantalla, el LED se apagará.

NOTA

- “Encendido” es el valor de fábrica por defecto.

Selección de salida

Le permite seleccionar qué va a controlar la salida de audio.

Fija: El sonido del altavoz se ajusta con **VOL**+/− en el control remoto o en el televisor.
El sonido procedente del terminal AUDIO OUT no se puede ajustar y sale a un nivel consistente.
Variable: El sonido procedente del terminal AUDIO OUT se ajusta con **VOL**+/− en el control remoto o en el televisor.
El sonido del altavoz se silencia.

Sistema de color

Seleccione en la lista siguiente el sistema de señal de vídeo compatible con su equipo:
Auto/NTSC 3.58/PAL-M/PAL-N

NOTA

- “Sistema de color” solamente puede ajustarse para VIDEO IN.

Configuración de subtítulo

Subtítulos

Puede cambiar los modos de subtítulos ocultos.

Encendido: Muestra los subtítulos ocultos.
Apagado: No muestra los subtítulos ocultos.

Selecciones Básicas

Puede seleccionar los subtítulos ocultos que desee.
Apagado/CC1-CC4/TEXTO1-TEXTO4

Selecciones Avanzadas

Puede seleccionar el servicio que desee.
Apagado/Servicio1-Servicio6

Ajustes

■ **Modo**

Predet.: Se mostrarán los ajustes predeterminados.
Personalizado: Puede ajustar la apariencia de la pantalla de subtítulos ocultos según sus preferencias. Se pueden ajustar los siguientes elementos.
Estilo de Fuente/Tamaño de Fuente/Borde de Fuente/Color de Borde/Color de Fuente/Color de Fondo/Opacidad de Fuente/Opacidad de Fondo

Canal favorito (Ajuste de los canales favoritos)

Esta función le permite programar 4 canales favoritos en 4 categorías diferentes. Estableciendo de antemano los canales favoritos, usted podrá seleccionarlos luego fácilmente.

Para almacenar su canal favorito:
Seleccione “Registro” y luego pulse **ENTER**. Pulse ▲/▼/◀/▶ para seleccionar la posición en la categoría, y luego pulse **ENTER** para registrar.

Para borrar su canal favorito:
Seleccione “Borrar 1 dato” y luego pulse **ENTER**. Pulse ▲/▼/◀/▶ para seleccionar el canal que quiera borrar, y luego pulse **ENTER**. Seleccione “Sí” y luego pulse **ENTER**. Para borrar todos los canales favoritos, seleccione “Borrar todas los datos”.

NOTA

- Antes de ajustar el canal, seleccione el canal que quiera registrar como canal favorito.

Ajuste de sincronización fina

Normalmente, utilizando “Sinc. Auto.”, usted puede ajustar fácilmente la imagen según sea necesario para cambiar su posición. Sin embargo, en algunos casos, para optimizar la imagen será necesario hacer el ajuste manual.

Elemento seleccionado	Descripción
Pos. H.	Centra la imagen moviéndola hacia la derecha o hacia la izquierda.
Pos. V.	Centra la imagen moviéndola hacia arriba o hacia abajo.
Reloj	Ajuste cuando la imagen parpadea con franjas verticales.
Fase	Ajuste cuando los caracteres tienen un contraste bajo o cuando la imagen parpadea.

NOTA

- Para reponer todos los elementos de ajuste “Sinc. Fino” a los valores preajustados en fabrica, pulse ▲/▼ para seleccionar “Reiniciar”, pulse **ENTER**, pulse ◀/▶ para seleccionar “Sí”, y luego pulse **ENTER**.
- No es necesario ajustar el “Reloj” o la “Fase” cuando se introduce una señal digital, por tanto no puede seleccionarse.
- La posición predeterminada del cursor podría no ser en el centro debido a que la gama variable de la posición de la pantalla podría ser asimétrica.

LC-70_60LE550U_S_03.indd 25 2012/12/14 16:05:26

Señal de entrada (para modo de entrada de PC analógica solamente)

Algunas señales de entrada puede que tengan que registrarse manualmente para poder visualizarse correctamente. El par de señales de entrada (resoluciones) de la lista de abajo no se distinguen cuando se reciben. En tal caso, tendrá que ajustar manualmente la señal correcta. Después de ajustarla una vez, ésta se visualizará cuando vuelva a introducirse la misma señal (resolución).

1024 x 768	1360 x 768

NOTA

- Usted sólo podrá seleccionar "Señal de entrada" en el menú Opciones cuando reciba una de las 2 señales de entrada listadas arriba.

Ajuste de sincronización automática (para modo de entrada de PC analógica solamente)

Para ajustar automáticamente la imagen de PC.

Sí: La sincronización automática empieza.

No: No se realiza esta función.

NOTA

- "Sinc. Auto." puede fallar si la imagen del PC tiene una resolución baja, tiene bordes poco claros (negros) o se mueve mientras "Sinc. Auto." se ejecuta.
- Asegúrese de conectar el PC al televisor y encenderlo antes de iniciar "Sinc. Auto.".

Identificación

Se muestra la versión actual del software del televisor.

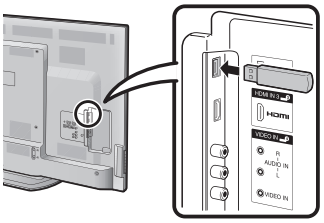
Actualización de software

Esta función permite actualizaciones de software insertando un dispositivo de memoria USB con un archivo de actualización en el terminal USB for SERVICE del televisor.
Para controlar la disponibilidad de una actualización de software visite http://www.sharpusa.com/products/support/. Si tiene alguna inquietud por favor, llame 1-800-BE-SHARP (1-800-237-4277).

PRECAUCIÓN

- **No intente quitar el dispositivo de memoria USB ni desenchufar el cable de CA mientras se está actualizando el software.**
- **Asegúrese de seguir apropiadamente, paso a paso, todo el procedimiento descrito a continuación. De lo contrario, el televisor no podrá, por ejemplo, leer los datos del dispositivo de memoria USB ni actualizar el software.**

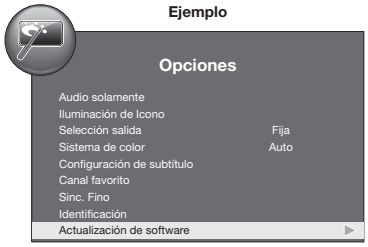
1 Inserte el dispositivo de memoria USB con el archivo de actualización en el terminal USB for SERVICE del televisor.



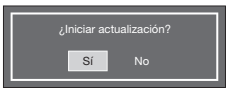
2 Pulse **MENU** para visualizar la pantalla de MENÚ, y luego pulse ◀/▶ para seleccionar "Opciones".

3 Pulse ▲/▼ para seleccionar "Actualización de software", y luego pulse ▶ o **ENTER**.

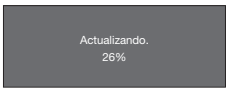
Ejemplo



4 Pulse ◀/▶ para seleccionar "Sí", y luego pulse **ENTER** para iniciar la actualización.



Ejemplo

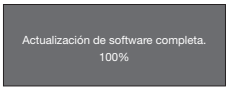


PRECAUCIÓN

- **No intente quitar el dispositivo de memoria USB ni desenchufar el cable de CA mientras se está actualizando el software.**

5 Cuando el software se actualice con éxito, aparecerá una pantalla indicando que el proceso de actualización ha terminado.
Transcurridos unos segundos, el televisor se reinicia automáticamente.

Ejemplo



- Cuando se está actualizando el software: El LED del televisor parpadea.
- Cuando se ha completado la actualización del software: El LED del televisor parpadea rápidamente.
- Si falla la actualización, compruebe el archivo en el dispositivo de memoria USB, vuelva a insertar el dispositivo de memoria USB correctamente, y luego intente de nuevo actualizar el software.

6 Quite el dispositivo de memoria USB una vez que el televisor se ha reiniciado.

LC-70_60LE550U_S_03.indd 26 2012/12/12 14:53:34

Apéndice

Solución de problemas

Problema	Posible solución
• No enciende.	• Compruebe si ha pulsado **POWER** en el control remoto. ➡ **Página 13** Si el indicador en el televisor no se enciende, pulse **POWER** en el televisor. • ¿Está desconectado el cable de CA? ➡ **Página 9** • ¿Está encendida la alimentación? ➡ **Página 13**
• La unidad no funciona.	• Existen influencias externas como, por ejemplo, los rayos, la electricidad estática, que pueden causar un funcionamiento incorrecto. En este caso, utilice la unidad después de desconectar primero la alimentación del televisor o desenchufe el cable de CA y vuelva a enchufarlo después de transcurrir 1 ó 2 minutos.
• El control remoto no funciona.	• ¿Están las pilas insertadas con la polaridades (+, –) bien alineadas? ➡ **Página 10** • ¿Están agotadas las pilas? (Cámbielas por pilas nuevas.) • ¿Lo está utilizando bajo una luz intensa o fluorescente? • ¿Hay una luz fluorescente encendida cerca del sensor del control remoto?
• La imagen se corta con franjas a los lados.	• ¿Es correcta la posición de la imagen? ➡ **Páginas 25 y 26** • ¿Están hechos correctamente los ajustes de modo de la pantalla como, por ejemplo, el del tamaño de la imagen? ➡ **Página 17**
• Colores extraños, colores claros o colores mal alineados.	• Ajuste el tono de la imagen. ➡ **Página 19** • ¿Está demasiado brillante la habitación? La imagen puede aparecer oscura en una habitación que está demasiado brillante.
• La alimentación se desconecta repentinamente.	• ¿Está ajustado el temporizador de apagado? ➡ **Página 14** • Compruebe el ajuste del control de la alimentación. ➡ **Página 20** • La temperatura interna de la unidad ha aumentado. Retire cualquier objeto que bloquee la ventilación o limpie.
• No hay sonido.	• ¿Es correcta la conexión a otros componentes? ➡ **Página 12** • ¿Está el volumen demasiado bajo? ➡ **Página 14** • ¿Se ha seleccionado “Variable” en “Selección salida”? ➡ **Página 25** • ¿Pulsó **MUTE** en el control remoto? ➡ **Página 14** • Compruebe la salida de audio del equipo externo conectado. ¿Está el volumen demasiado bajo o mudo? • Cuando conecte equipo externo a través de un cable HDMI, podría necesitar configurar el audio para que éste salga a través del cable HDMI. • Cuando el audio no es sacado desde el equipo externo conectado al terminal PC IN o el terminal HDMI IN 1, compruebe el ajuste “Selección Audio PC” ➡ **Página 21** • Incluso cuando se conecta equipo externo usando un cable de HDMI certificado, se podría requerir una conexión de cable de audio dependiendo del tipo de equipo y los medios que se estén reproduciendo. En este caso, en adición a la conexión de un cable certificado HDMI al terminal HDMI IN 1, conecte un cable con miniconector estéreo de ø 3,5 mm al terminal AUDIO IN y ajuste “Selección Audio PC” a “HDMI1”. ➡ **Página 21** • Al conectar un PC por medio de un cable certificado HDMI, compruebe lo siguiente: - ¿Está la salida de audio del PC configurada correctamente? Compruebe los ajustes de salida de audio y el formato de audio de salida en Propiedades de Sonido en el PC. Solamente se puede sacar audio con formato PCM. No se pueden sacar audio comprimido (con un ritmo de muestrario de 32kHz, 44,1kHz o 48kHz) ni audio con formato DTS. - Dependiendo de la tarjeta, solamente se podrán sacar señales de vídeo. En este caso, en adición a conectar un cable certificado HDMI al terminal HDMI IN 1, conecte un cable con miniconector estéreo de ø 3,5 mm al terminal AUDIO IN y ajuste “Selección Audio PC” a “HDMI1”. ➡ **Página 21** • Si usted está usando un cable de conversión DVI-HDMI para conectar equipo externo al TV, compruebe lo siguiente: - ¿Está conectado un cable de audio? El cable de conversión DVI-HDMI es solamente para vídeo. Conecte un cable con miniconector estéreo de ø 3,5 mm para oír el audio. - ¿Se está usando el HDMI IN 1? Cuando el TV está conectado a otra terminal HDMI IN, el audio y el vídeo no salen juntos incluso si un cable con miniconector estéreo de ø 3,5 mm es conectado al terminal AUDIO IN compartido para el PC IN y el HDMI IN 1. - ¿Se ha seleccionado “PC IN” en “Selección Audio PC”? ➡ **Página 21**

LC-70_60LE550U_S.indb 27 2012/11/28 18:47:19

Problema	Posible solución
• No hay imagen.	• ¿Es correcta la conexión a otros componentes? ➡ **Página 12** • ¿Se ha seleccionado la entrada correcta? ➡ **Página 16** • ¿Se ha seleccionado "Encendido" en "Audio solamente"? ➡ **Página 25** • Si la imagen del PC no se visualiza, compruebe lo siguiente: - Cuando conecte un PC portátil al TV, compruebe que el modo de salida de visualización del PC esté ajustado al monitor externo. - Compruebe la posición de resolución en el PC. ¿Se está ingresando una señal no compatible? ➡ **"Tabla de compatibilidad con PC" abajo**
• La calidad de la imagen en programas de HD es pobre.	• Para disfrutar imágenes de HD provenientes de equipos externos, es necesario que usted instale una conexión HDMI o una conexión de componentes. • Si el contenido del programa no es de calidad HD, las imágenes en HD no pueden ser exhibidas. Asegúrese que el programa que está viendo proporcione imágenes de HD. • El decodificador de cable/satélite de HD podría necesitar ser configurado para emitir imágenes de HD a través de cable/satélite. • La emisión de cable/satélite podría no soportar una resolución de señal de 1080p.
• El televisor en ocasiones hace un sonido crujiente.	• Esto no es un mal funcionamiento. Esto ocurre cuando la caja se expande y contrae ligeramente de acuerdo a los cambios de temperatura. Esto no afecta el funcionamiento del televisor.

Solución de problemas relacionados con el mensaje de error

El ejemplo de un mensaje de error visualizado en una pantalla	Posible solución
• No se recibió la emisión.	• Compruebe el cable de antena. Compruebe que la antena esté correctamente instalada.

Tabla de compatibilidad con PC

Es necesario ajustar correctamente el PC para visualizar señal XGA y WXGA.

PC	Resolución		Frecuencia horizontal	Frecuencia vertical	Estándar VESA
PC	VGA	720 x 400	31,5 kHz	70 Hz	—
		640 x 480	31,5 kHz	60 Hz	O
			37,9 kHz	72 Hz	O
			37,5 kHz	75 Hz	O
	SVGA	800 x 600	35,1 kHz	56 Hz	O
			37,9 kHz	60 Hz	O
			48,1 kHz	72 Hz	O
			46,9 kHz	75 Hz	O
	XGA	1024 x 768	48,4 kHz	60 Hz	O
			56,5 kHz	70 Hz	O
			60,0 kHz	75 Hz	O
	WXGA	1360 x 768	47,7 kHz	60 Hz	O
	SXGA	1280 x 1024	64,0 kHz	60 Hz	O
	1080p	1920 x 1080	67,5 kHz	60 Hz	—

VGA y XGA son marcas registradas de International Business Machines Corp.

BORRADO DEL NÚMERO SECRETO

Si olvida el número secreto, borre el número secreto usando el siguiente procedimiento.

1 Seleccione "Control de los padres" en el menú de configuración para mostrar la pantalla de introducción del número secreto. (Para operar el menú en pantalla, consulte la página 18.)

2 Pulse y mantenga pulsados **CH** ∧ y **VOL** + simultáneamente en el televisor hasta que en la pantalla aparezca el mensaje.

El número secreto es ☐☐☐☐ **.**

NOTA

• Como medida de precaución, anote más arriba su número secreto y guárdelo en un lugar seguro.

LC-70_60LE550U_S.indb 28 2012/11/28 18:47:20

Especificaciones

Elemento			Modelo: LC-70LE550U	Modelo: LC-60LE550U
Panel LCD	Tamaño		Clase 70″ (69 1/2″ Diagonal)	Clase 60″ (60 1/32″ Diagonal)
	Resolución		2.073.600 píxeles (1.920 × 1.080)	
Función de TV	TV estándar (CCIR)		Sistema ATSC/NTSC, estándar de la TV norteamericana	
	Canal de recepción	VHF/UHF	Canales de VHF 2-13, canales de UHF 14-69	
		CATV	Canales 1-135 (solamente canal no codificado)	
		Emisión terrestre digital (8VSB)	Canales 2-69	
		Cable digital*1 (64/256 QAM)	Canales 1-135 (solamente canal no codificado)	
	Audio múltiplex		Sistema BTSC	
Salida de audio			10W × 2	
Terminales	Traseros	HDMI IN 1	Entrada HDMI con HDCP, entrada de audio (miniconector estéreo de ø 3,5 mm)	
		HDMI IN 2	Entrada HDMI con HDCP	
		COMPONENT IN	Entrada COMPONENT	
		PC IN	Entrada ANALOG RGB (PC) (Conector hembra mini D-sub de 15 contactos), entrada de audio (miniconector estéreo de ø 3,5 mm)	
		ANT/CABLE	75 Ω desequilibrada, tipo F × 1 para Analógica (VHF/UHF/CATV) y Digital (ANTENA/CABLE)	
		AUDIO IN	Entrada de audio (miniconector estéreo de ø 3,5 mm)	
		DIGITAL AUDIO OUT	Salida audio digital óptica × 1 (PCM/Dolby Digital)	
		AUDIO OUT	Salida de audio	
	Lado	HDMI IN 3	Entrada HDMI con HDCP	
		VIDEO IN	Entrada AV	
		USB for SERVICE	Actualización de software	
Idioma OSD			Inglés/francés/español	
Alimentación			CA 120 V, 60 Hz	
On Mode Power			107 W	96 W
Consumo			214 W (0,2 W en espera con 120 V CA)	178 W (0,2 W en espera con 120 V CA)
Peso		Televisor + soporte	82,7 lbs./37,5 kg	61,7 lbs./28,0 kg
		Televisor solamente	76,1 lbs./34,5 kg	55,1 lbs./25,0 kg
Dimensiones*2 (An × Al × Pr)		Televisor + soporte	62 39/64 × 38 19/64 × 14 11/64 pulgada	54 19/64 × 33 1/2 × 14 11/64 pulgada
		Televisor solamente	62 39/64 × 37 21/64 × 3 9/32 pulgada	54 19/64 × 32 17/32 × 3 1/32 pulgada
Temperatura de funcionamiento			+32°F a +104°F (0°C a +40°C)	

*1 No pueden recibirse mensajes de alerta de emergencia vía cable.
*2 Los "Dimensional Drawings" (Dibujos acotados) se muestran en el manual de operación en español.

- SHARP sigue una política de mejoras continuas, por eso se reserva el derecho de hacer cambios en el diseño y en las especificaciones, para mejorar el producto, sin previo aviso. Las cifras de las especificaciones del rendimiento indicadas son valores nominales de las unidades de producción. Es posible que los valores de algunas unidades individuales sean algo diferentes de los valores indicados en esta tabla.
- El consumo de On Mode Power se mide de acuerdo con los requisitos del programa Energy Star para televisores.

Precauciones relacionadas con la utilización en ambientes de alta y baja temperatura

- Cuando se utilice la unidad en un lugar donde la temperatura esté baja (una habitación o una oficina por ejemplo), la imagen podrá dejar trazos persistentes o aparecer un poco retrasada. Esto no es un fallo del funcionamiento, y la unidad se recuperará cuando la temperatura vuelva a ser normal.
- No deje la unidad en un lugar caliente o frío. Además, no deje la unidad en un lugar expuesto a la luz solar directa ni cerca de una calefacción, porque la caja podrá deformarse y el panel de cristal líquido podrá funcionar mal.
  Temperatura para guardar la unidad: −4°F a +140°F (−20°C a +60°C)

LC-70_60LE550U_S_04.indd 29 2012/12/28 11:29:12

Información sobre la licencia de software para este producto

■ Composición del software
El software incluido en este producto está compuesto por varios componentes de software cuyos derechos de propiedad intelectual individuales pertenecen a SHARP o a terceros.

■ Software desarrollado por SHARP y software libre
La propiedad intelectual de los componentes del software y diversos documentos relacionados incluidos con este producto que fueron desarrollados o escritos por SHARP son propiedad de SHARP y están protegidos por la Ley de Propiedad Intelectual, acuerdos internacionales, y otras leyes correspondientes. Este producto también utiliza software y componentes de software distribuidos libremente cuyos derechos de propiedad intelectual pertenecen a terceros.

■ Obtención del código fuente
Algunos de los propietarios de licencias del software libre requieren que el distribuidor provea el código fuente con los componentes de software ejecutables. Para información sobre cómo obtener el código fuente para el software libre, y otra información sobre acuerdo de licencia, visite el siguiente sitio Web:

http://www.sharpusa.com/software

No podemos responder ninguna pregunta sobre el código fuente para el software libre. El código fuente para los componentes de software sobre los cuales SHARP tiene propiedad intelectual no se distribuyen.

■ Reconocimientos
Con este producto se incluyen los siguientes componentes de software libre:
• SIL OPEN FONT LICENSE Version 1.0/Bitstream Vera Fonts/LARABIE FONTS

■ Software Copyrights

SIL OPEN FONT LICENSE Version 1.0

This Font Software is Copyright © 2003-2005, SIL International (http://scripts.sil.org/). All Rights Reserved.

Bitstream Vera Fonts

Copyright © 2003 by Bitstream, Inc. All Rights Reserved. Bitstream Vera is a trademark of Bitstream, Inc.

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of the fonts accompanying this license ("Fonts") and associated documentation files (the "Font Software"), to reproduce and distribute the Font Software, including without limitation the rights to use, copy, merge, publish, distribute, and/or sell copies of the Font Software, and to permit persons to whom the Font Software is furnished to do so, subject to the following conditions:
The above copyright and trademark notices and this permission notice shall be included in all copies of one or more of the Font Software typefaces.

The Font Software may be modified, altered, or added to, and in particular the designs of glyphs or characters in the Fonts may be modified and additional glyphs or characters may be added to the Fonts, only if the fonts are renamed to names not containing either the words "Bitstream" or the word "Vera".

This License becomes null and void to the extent applicable to Fonts or Font Software that has been modified and is distributed under the "Bitstream Vera" names.

The Font Software may be sold as part of a larger software package but no copy of one or more of the Font Software typefaces may be sold by itself.

THE FONT SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO ANY WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT OF COPYRIGHT, PATENT, TRADEMARK, OR OTHER RIGHT. IN NO EVENT SHALL BITSTREAM OR THE GNOME FOUNDATION BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE FONT SOFTWARE OR FROM OTHER DEALINGS IN THE FONT SOFTWARE.

Except as contained in this notice, the names of Gnome, the Gnome Foundation, and Bitstream Inc., shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Font Software without prior written authorization from the Gnome Foundation or Bitstream Inc., respectively. For further information, contact:
fonts at gnome dot org.

LARABIE FONTS

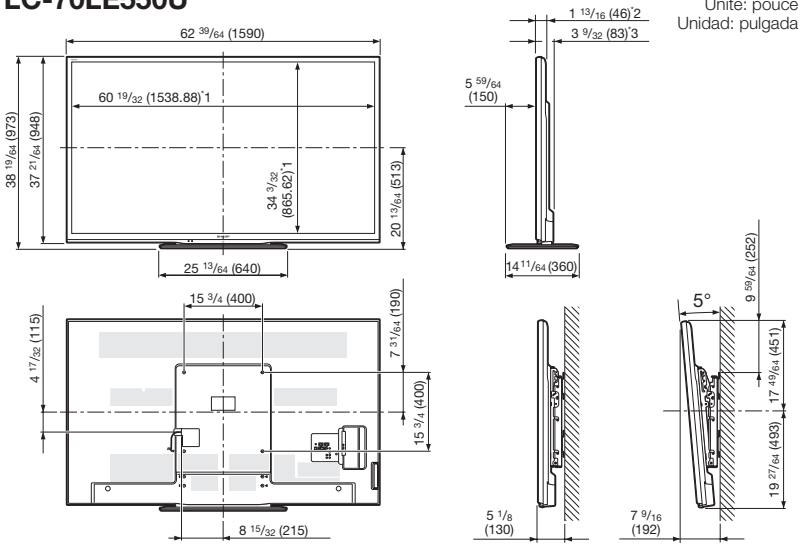
This Font Software is Copyright © 1996-2001, Ray Larabie. All Rights Reserved.

LC-70_60LE550U_S.indb 30 2012/11/28 18:47:20

Dimensional Drawings

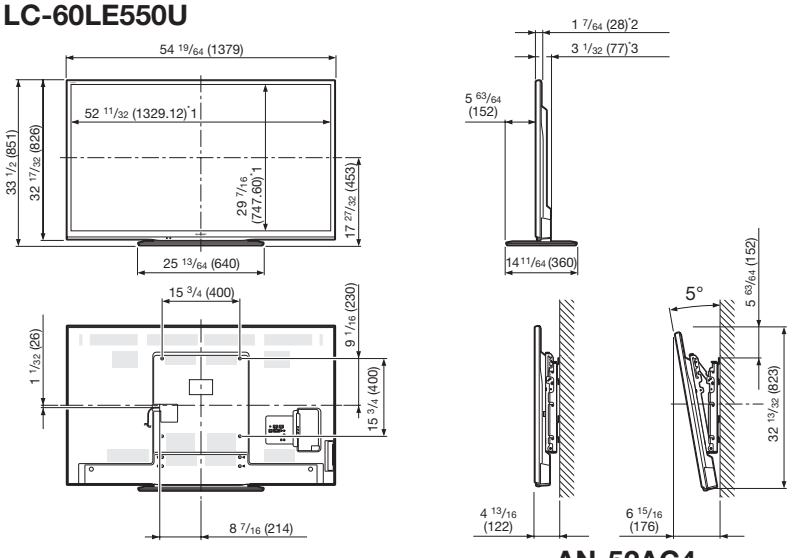
Unit: inch (mm)
Unité: pouce (mm)
Unidad: pulgada (mm)

LC-70LE550U



AN-52AG4

LC-60LE550U



AN-52AG4

*1 Active area/Área activa/Zone active
*2 Thinnest part/Parte más delgada/Partie la plus mince
*3 Including projecting parts/Incluyendo partes salientes/Parties saillantes incluses